第壹家痔科醫生

洪庭梓
女醫
李淑美

由家祖傳治專理痔科限期包愈永遠斷根到叻十載醫愈萬人登報贈匾各界當[illegible]馳名已久鑑移再陳豆腐街門牌三十四號便是

洪庭梓
李淑美 白

民國十二年十月三十日

中華民國十四年二月廿五號　禮拜三　叻報　第一頁　乙丑年二月初三日

▲本報特啓事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十五年

二、宗旨　今後宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁繼

四、總編輯　周君南

五、編輯兼發行所　星加坡哥勞得寶力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十四年一月一日

第一萬二千六百七十五號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS AND FEDERATED MALAY STATES.

Wednesday 25th February 1925

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

▲本報報費列左

一、每份一角

二、每月二元

三、三個月五元

四、六個月十元

五、十二個月十八元

▲報費定例

外埠郵費另計英屬每加四占其餘各國每加九占

無論本埠外埠如有投函定閱請將中西文詳細住址及報郵等費一齊惠下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例

蒙登全年告白其告白費分期先收倘有中途止截照價收足先此聲明

以免後論如登短期告白請先惠費此佈

本館謹啓

施无相啓事

不才年來息影窮鄉各處漫遊唯挾毛錐以壯行色幸凡到處俱備承地方施青眼有加社會人士爭索恐後一味足自勉今者乘興南遊星洲擬作數月勾留人相與周旋一結翰墨緣荷蒙諸先生不以无相為不才列名介紹用感書在鄙意以書為數千年來國粹者顧識之文化者甚大浸假而歸人研求[illegible]怪日本學者講中數十年後即國學亦當借材彼邦也[illegible]愛[illegible]同胞[illegible]懷[illegible]此[illegible]存則聯袂[illegible]一[illegible]以引起一般人士[illegible]念將來必有英[illegible]之士超而[illegible]之者高[illegible]故[illegible]之[illegible]嚴[illegible]狩之碑不得專美於前豈非我僑胞一絕大榮譽耶區區之愚蓋如是耳[illegible]中華書社并友人發函先[illegible]及勞[illegible]諸君子惠顧於人地生疏未一一遍訪精鑽再登專誠道歉以表歉忱特此佈[illegible]希公鑒

介紹書家 施无相先生 鬻書潤例

(中堂)四尺者十二元每加一尺加四元　小中堂三尺內八元

(楹聯)四尺者八元每加一尺加二元　小楹聯三尺內大元

(屏條)四尺者每幅六元每加一尺加二元　小屏條三尺內每幅四元

(橫額)小橫額三尺內大元每加一尺加二元

(榜書)每大字一尺四元二尺八元每加一尺加四元　招牌匾額同

(銅牌)字大不逾寸者每字四角寸外每字六角五寸以外另議　件費加倍

(題像)十元

(扇面)每柄大元

(祝詞)六元　代撰加倍

(壽屏碑誌)另議　[illegible]

篆隸加[illegible]　小篆加倍　篆書加半　隸書加半　行草對折　[illegible]資先惠　定期取件

▲星洲收件處

大馬路二吊橋頭吳紹旭　大馬路荳腐街和生旅店　二馬路小坡余德堂　大馬路中華書局　小坡絲絲街春源興[illegible]　小坡竹腳街[illegible]康豆粉公司

▲注意

自登報之日起至三月二十一號止一月之內無論何人[illegible]廣告[illegible]收[illegible]滿照例取值[illegible]件處[illegible]樣可以索閱如有關[illegible]者請惠臨大馬路吊橋頭吳紹旭公司內面洽或不泥直[illegible]

▲介紹人

賈子安　邱菽園　薛武院　僧瑞于　[illegible]程伯呂　許[illegible]逸　[illegible]子楷　張[illegible]紹旭　[illegible]士[illegible]　[illegible]伯謨　[illegible]會[illegible]　吳康泰　[illegible]荔生　[illegible]墨仙　民國十四年二月廿號

▶勒吐精代乳粉◀

(四大特色)

世界各國醫士均稱勒吐精為哺嬰孩無上之代乳品以其性質無異母乳且能使哺嬰孩強壯易於抵抗疾病實為母者所當特別注意者也其優點有四

▲注意　勒吐精代乳粉係以藍罐裝成以鳥巢為商標

(一)性質無異母乳

(二)初生嬰孩即可哺之

(三)久藏不壞

(四)開水沖服

勒吐精代乳粉

(罐樣)

新嘉坡英瑞煉乳公司列位先生鑒貴公司所刊之育嬰指南一書請將一本先此寄下勿誤

住址　姓名　年　月　日

TO NESTLÉ & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO., P. O. Box No. 404 Singapore

Dear Sirs:— Kindly send me a Free Copy of "Lactogen" Baby book as advertised in the ... Press, and much oblige Your faithfully

Name...

Address...

本公司特備育嬰指南一書其中對於嬰兒養育法疾病防衛及療治法等言之甚詳如蒙將廣告中之劵剪起填寫英文之姓名住址寄來即行寄贈

星嘉坡英瑞煉乳公司啓　郵箱四百零四號

Nestle & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.,

P. O. BOX NO. 404 SINGAPORE,

德國

藍色白濁丸

東亞大藥房

著名

德國藍色白濁丸乃由德國著名醫生最新發明之聖藥揀選上等藥料製煉而成功能捷妙消腫止痛殺滅各種傳染病毒無論新得久患服之二小時小便出毒盡由小便出清功效無匹

每瓶一元 每打十元

以各埠均有發代售

南洋會豐商店

民國十三年一月三十

新式內衣 涼爽耐用

分銷處

大坡中華書局、商務書館、三益、協益、福安、光華、同記、眞光、泰生、永安、競新、華商店、建興、美同德、錦隆、馬六甲華昌公司、黑默爾、老怡、吉光公司、林明、華彰兄弟公司、合寶、永和興

A.B.C.

批發處 中南酒店 中華街 中華公司

完全國貨 肅共提倡

分銷處

吉隆坡 大同洋行、光南公司、廣生、青年國貨公司、檳榔嶼 榮基、大中公司、麗成、中華公司、德興隆公司、業習商店、暹羅東加 黃同舟、荷蘭高木 南星國貨公司

上海中國內衣廠代表李啟臻謹啟

代論

質問胡文虎先生書

▲爲新嘉坡華僑賑中國各省水災會之結束報告事…

（捐款一份子稿）

文虎先生偉鑒。。近年以來。。祖國兵禍頻仍。。以致水旱凶災。。連綿不絕。。而以兵災之故。。籌賑維艱。。海內人士。。乃不得已向我海外華僑。。一呼將伯之助。。僑胞雖處海外。。亦能體上天好生之德。。本人類互助之誼。。每遇籌款。。靡不慷慨解囊。。熱誠贊助。。有時且由我同僑社團。。自動發起籌賑。。此其急公好義之血誠。。實爲世人所共仰。。而亦足以自豪者也。。

僑胞辦理賑務者。。於事畢之後。。應將收支數目。。及一切進行情形。。明白宣佈。。一使災民得以實受其惠。。二使捐資者得以不致懷疑。。則今後同僑之辦理慈善事業。。當可日進無疆。。而決不致任他人專美也。。詎料幾年來同僑中之辦理慈善教育等公益事業者。。對於進行手續。。每無確切之報告。。發表以後。。即無下文。。以是恆不免受人譏彈。。而其最終弊害。。則實足以阻人爲善之心。。若他日果遇急待拯濟之實事發生。。即將蒙其絕大之打擊矣。。他且勿論。。卽如去年同僑籌賑祖國水災一事。。其始非不興高采烈。。（不分畛域）（一視同仁）之聲。。轟動一時。。雖其時有間持反對意見者。。然卒屈服於羣衆公意之下。。而最後演劇籌款所得之結果。。亦頗不惡。。惟當時曾聲明將來籌得之款。。即匯往上海華洋義賑會。。請其代轉災區。。妥爲施放。。吾人以華洋義賑會。。係中西各界領袖合組之慈善機關。。歷年辦理國內各省之賑務。。成績昭著。。聲譽極隆。。故吾人深信之不疑。。其時反對者亦以此而捐其口。。孰知自演劇完畢至今。。將逾半載。。而所謂籌賑電匯華洋義賑會之事。。絕未聞有一言宣佈。。當日籌得之款。。究有若干。。匯去若干。。尚存若干。。恐即該會之當事。。亦多有不能盡悉者。。先生爲該會正會長。。自有監督該會全部事務之權。。今演劇告終已久。。自應責成會中負責之職員。。早日結束會務。。以清手續。。刊載報端。。以昭大信。。方不負吾人籌賑之初心。。何先生竟置若罔聞。。絕不爲之提及耶。。夫吾人所以奔走呼號。。不辭勞瘁。。組織此籌賑機關者。。原冀有以拯濟待死之災黎。。而一般熱心慈善之大衆。。所以慷慨傾囊樂助者。。其心理當亦與吾人無殊。。倘所籌之款。。迄今尚未匯寄。。尚存留於負責職員之手中。。則其時遷延以望海外救援者之災黎。。當久已入於枯魚之肆矣。。

前者本坡政府當局與華僑紳商合組之籌賑中國巷火災救濟會。。賑款放畢。。即將收支出入確數。。核算詳明。。編登各報。。使人皆知其捐助之款。。涓滴歸公。。災黎實受其惠。。此正吾儕之辦理慈善事業者。。所當奉爲圭臬者也。。所可憾者。。吾儕與政府合辦之事。。成績昭著如此。。而一經自辦。。則不免有授人口實之譏。。試問年來同僑之或因當地或因祖國興辦慈善教育等事業。。籌集款項者。。嘗見其有一切確切之報告也耶。。

先生作事。。素爲人之所不敢爲。。故敢貢鯁直之言。。冀自先生始。。有以一清社會積年之污垢。。俾後之辦理社會公益事業者。。不致再如前此之疲玩。。或更有於其中取利之弊。。發生也。。專此佈臆。。併候鈞安不一。。

本館專電

廿四日下午十時廿五日上午八時自上海發

◆廿三日半晚、孫中山忽暈去數小時、至天明時始清醒、故又一時紛傳逝世之耗、

◆孫中山之夫人宋女士、確有殉夫之意志、現孫家屬、防範極嚴、

◆段祺瑞擬免胡景翼職、因馮玉祥一電而止、

◆段祺瑞將加任劉震寰爲廣西省長、

◆國民會議組織大綱、業經善後會議通過、

◆奉張對於直魯豫陝數省直系勢力之剷除、已有確定之計劃、

◆張作霖對范石生代表宣言、彼可助范回滇、

◆溥儀由政府送往天津、聞將即出洋、清室優待條件、或將恢復一部、

◆吳佩孚將來上海、助孫攻蘇、

◆宜興嘉興間盧孫軍隊之前線、已停止戰事、

◆馬聯甲入皖、謀擾長江中部、

◆惠州確仍在粵軍手中、但陳炯明已返海豐、

◆聯軍飛機隊在平山猛擲炸彈、粵軍搖動、

◆石灘滇東、制止東江前敵之粵籍聯軍退返省城、已起衝突、

◆盛傳許崇智已返廣州、謀對付滇軍、

◆唐繼堯之滇軍前線、將達梧州、沈鴻英敗退廣甯（譯音）、

粵事特載

●東江聯粵軍開始激戰後之戰報（一）（廣州快訊）

▲淡水激戰之詳情…

▲今後兩軍激戰當在惠湖淡水之間…

▲惠州在地理上歷史上之位置…

此次東江兩軍各處間均有爲誘敵計畫。。聯軍方面當亦皆深知。。當石龍粵軍自行退出之際。。聯軍尚不敢輕進。。惟胡漢民力促許崇智進攻。。許氏遂獨力敢進。。特在石龍開一各軍聯席會議。。決三路同時并進。。許軍與軍官學生擔任右路攻平山淡水。。桂軍擔任中路攻博羅。。滇軍擔任左翼攻龍門。。並約期同時進進。。粵軍又放出讒說。。誘許軍深入。。而許部遂于本月十二日進龍崗。。無甚接戰。。許部以爲此路粵軍實力單薄。。故一路退去。。今宜一鼓作氣。。直下淡水。。或直搗海陸豐。。遂會同李福林及蔣介石之軍官學生并桂軍林虎之一部。。共計六千餘人。。於十三日準備進攻淡水。。同時又接得滇軍增兵增援。。桂軍進攻博羅之訊。。遂於十四日決攻淡水。。當時駐淡水粵軍爲練演雄翁腾輝葉柏賓。。吳伯等各部。。約三千餘人。。見其來勢頗猛。。略與一接觸。。即行退出。。聯軍乃進出佔據淡水之後。。但其時李雲復部李春芳某二旅共三千餘人。。由平山趕至。。由新墟直攻。。胡漢卿部千餘人由蘇村趕至。。由北面直下。。國會議葉部及從四面蜂擁。。十五日早把守民達許崇智蔣介石等。。重重包圍。。洪部直打衝鋒。。人數既多。。聲勢復壯。。許軍死力抵拒。。歷持二三小時。。兩方死傷俱在二三百以上。。戰至十時左右。。許軍卒不支。。衝圍而出。。損失頗重。。於十二時退至龍岡。。逐日過龍岡役入增城境。。滇軍只以單兵駐石灘。。決不能分兵以救。。而洪部謝部及葉楊二部已準備由博羅出擊。。中路桂軍。。必不敢動。。故許崇智極爲焦灼。。乃急調李福林所部赴平湖。。再在此與粵軍決戰。。如敗即調回石灘。。與深圳寶安各部隊已盡調至平湖。。預備再戰。。粵軍方面。。復獲勝利後。。自淡水即乘勝直掃。。故又在龍崗平湖間激戰。。計是役戰爭之烈。。爲去年聯軍進攻龍崗後出一式。。粵軍方面計八千餘人。。聯軍亦六千餘人。。自重傳東江大戰以來。。確以此役爲激烈。。想不日各路必有劇烈戰爭發生也。。

本坡要聞

●上海日本紗廠罷工風潮行將解決之本坡西報消息

▲有二廠可望於今日復業…

▲日商內外棉業會社在滬設立紗廠之調查…

▲此次罷工之原因…

此次上海日本紗廠之罷工風潮。。所有種種詳情。。均已迭見本報專電及本坡新聞欄中所譯載之本坡西報電。。茲據今日由西報載二十四日（昨日）上海專電云。。上海日本紗廠之罷工風潮。。業稍緩和。。不威暴動。。皆已停止。。有二廠工人約七千人。。將於廿五日（今日）復業。。對於增加工資之要求。。業與取銷矣云云。。

自此次風潮發生以後。。本報以茲事關係甚鉅。。特頻向本坡日商探聽消息。。茲將日來各處探聞之所得者

頂上金茶葉

茶粉
每包六磅
每包一磅
每包三磅

此茶乃錫蘭所產中之最著名者也提防假冒務須認眞此茶標七州府馬來聯邦曼谷婆羅州各咖啡茶店均採用此茶

唯一代理人星洲亞克八號巴多羅貿易公司

一九二四年十一月廿九號

分售處小坡米朱律六十三號錫頗公司

頂上青葉粉茶

RED HEART BRANDY No: 1.

紅心牌萬蘭池酒

紅心牌萬蘭池酒可於下列商店買之

教堂街 新榮成
卜基 振源號
大坡大馬路 振源興號
大坡大馬路 錦昌號
水仙門 新永泰號

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者一次嘗試便永爲伴侶矣

一九二四年四月七號

七州府及暹羅惟一代理人西巷公司謹啟

SOLE AGENTS S.S. F. M. S. & SIAM.

SYME & CO.

SINGAPORE.

◁揸花標▷

手揸花佛蘭池乃法國最上等佳釀馳名於星加坡及馬來州府業已有年諸君有未飲過者盍嘗試之若問手揸花牌號則商店中人當即予以市上最優之佛蘭池矣各商店皆有躉存賜顧諸君自知價格相宜也

GUTHRIE & Co., LTD.
(INCORPORATED IN S.S.)

英一千九百廿四年八月廿八號

◁日光標肥皂▷

洗滌污垢極爲迅捷且不傷害布底實家中必備之品

且可以一千磅担保品質之純潔各界購用無任歡迎

惟一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啓

民國十四年二月三日

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE, S.S

祖國要聞

(一)善後會議開幕後之各方要訊

▲關于善後會議者　十一日晨段祺瑞宅會議。對善後會議各案大體已決定。議長定趙爾巽。副議長段主林長民湯漪。惟會員意見不一。故未產出。又段祺瑞擬軍制建設案。全國兵額定五十萬。廢督軍。內地不駐兵。善後會議將備處結束後卽開國民會議籌備處。主任許世英有望。又十三日午段祺瑞宅會國民會議組織法。拒絕議員三人抽一入選。陸財兩部提案。呈段核閱後交議。又民黨石青陽馬君武馮自由彭養光等已加入善後會議。又十三日善後會議大會通過議事細則。趙爾巽爲議長。湯漪副。又善後會議提案遞至會期將展期二十天。

▲關于孫中山病狀者　十二日京訊。中山病加重。十日夜昏迷。兩腳亦已浮腫。又中山腿浮腫。感覺麻木。家人已預備後事。又民黨對唐繼堯唐紹儀公推總理。均不滿意。結果將設委員制。又十三日訊。中山腳腫未消。汪精衛十一夜致函許世英。謂孫病已無望。請政府預爲籌備。又孫病劇變。腿腳浮腫。感覺麻木。中醫進人參黃芪。西醫化驗黃芪。謂能治肝病。又十三日電訊。中山病與昨無異。十二日晨脈搏一百零八度。體溫三十七度一。呼吸二十四。每日升降無定。腳腫未消。心臟往弱。

▲關于東南大局者　十三日滬訊。吳光新十一日晨赴杭。十二日下午回滬。十三日晨赴寧轉京。張學良張宗昌決十三晚赴寧轉津。奉軍留滬候命。又近日滬形勢又緊。孫傳芳軍連日運滬。圖逼奉軍。北站麥根路徐家滙一帶奉軍。仍不撤退。且操演甚忙。今日明日尚有新兵到滬。又孫傳芳特派曾職。率浙江駐軍約二萬餘。滬杭華莊防務仍嚴重。孫軍會與滬路新龍華。從入奉軍防線。又長興摒擋四十餘處。形勢亦緊。湖州長興間駐兵萬餘。十日華莊開到孫軍千餘。拉伕出發。日內尚有大批開到。又孫傳芳聯齊燮元籌擁護吳佩孚。八九兩日齊代表孫方精馬聯甲代表田鎭章均抵杭協議。十一日齊代表程慶赤到杭。又滬商會否認電請吳光新長蘇。又孫傳芳十三十四日強運滬械彈赴杭州。執政敎十面與孫作霖商應付。又滬紳否認鴉片專賣議。但段祺瑞確已將條陳提交善後會議。又十四日晨張學良張宗昌韓麟春盧小嘉離滬。駐滬奉軍十四日晨移防。聞赴崑山。祇留一團駐滬。又孫傳芳將在杭州建設兵工廠。已勘定地五百畝。又飭憲兵團赴長興駐防云。

(二)善後會議開幕前之民黨

▲民黨與國民軍系之分離　▲滇唐態度與奉張用心　▲開幕時會場之天然分野

鋪張揚厲之善後會議。果已於一日正式開幕矣。據許世英三十日對段合肥之報告。謂抵京會員已達一百二十餘人。超過三分之二之法定人數。迨是日舉行開幕大典。到場與會之會員。竟僅僅八十六人。去法定人數尙差二十五人。就段派重視此會之心理論言。則當發硎新試之開幕大典。豈不能濟齊法定其員。究竟以大殺風景之事。按是日未出席之會員。其有團體行動之原因者。厥爲民黨與奉方之代表。奉方固係起程太遲。並非不欲參加。今日（二日）執政府已接楊宇霆來電。稱奉方全體代表。已於二日在奉同車首途。三日準可入都云云。是奉方代表之與會。殊無問題可言。惟民黨會員之不出席。則明明因係中山未愈之故。是以一致裹足不前。特此將爲久暫之事。其中尙有一段經過之內幕。且國民軍系之代表有幾許之牽涉。於善後會議前途關係甚重。尤有研述之價值。不得以明日黃花而忽之也。溯來國民軍系與民黨結合之聲浪。吾人時有所聞。其故實以該系之胡景翼孫岳皆與民黨夙有淵源。易於溝通所致。因是牽連。遂令馮玉祥亦嚮與民黨接近。故對於時局主張。雙方常行交換意見。當上月十日左右。民黨西南代表之一部但懋辛柏文蔚等。與國民軍系之代表抵京後。即會在長安飯店。開一聯商會。討論對善後會議之意見結果。雙方可一致態度。始孫中山發電致議。主張團體參加會議。是時又由但懋辛于右任柏文蔚三人。聯名宴請梁鴻志會員許世英屈映光林長民湯漪王印川等於東四十一條十號宅內。請梁等轉商執政府主持。將納孫電意見。兩席間梁等即不肯允。並由梁答復其理由。略謂（一）善後會議條例。經明令公布。佈告全國。爲政府威信計。委難輕加變更。自昭謂之跡。（二）開幕之期。迫近眉睫。若遵中山主張。須復由各省推舉代表。在時間上亦屬難趕及預定開幕之期。（三）時局糾紛正多。舉國洶洶。危機四伏。尤不能不趕開此會。以期早奠大局。此在時勢要上。亦似迫不及待。職是種種。政府確處於進無法之窮境云云。兩方雙方反覆辯難。卒無允相當容納。（而國體領袖專門委員之辦法也）於是一場會議。了無結果。各各不歡而散。

迨上月三十日。該會開幕已迫眉睫。執政府對孫電之答復。亦已送達。民黨各會員（按黨會有名者）均覺共同態度之決定。不容再緩。遂於當日（三十）分頭電請國民黨系各代表到來西安飯店開會。不料國民軍系之代表。竟答以彼等亦預定是日開會。無暇分身前來。祇得各自集議。民黨一方計爲汪精衛吳稚暉柏文蔚于右任等。商酌結果。咸謂執政府之聘團體領袖爲委員。係一種滑稽調停之辦法。而非誠意之容納。我黨自以黨魁之意思爲準則。誰不應前往列席。至國民軍系代表之會議情形。分子計爲劉驥李述膺王法勤劉之龍王乃謨等。二劉之意。謂此次會議之實際。係實力派爭奪政權之舉。於大局前途。各派命運俱有密切關係。如民黨之以不出席相抵制。方法未免近消極。吾儕不若前往出席。特可積極監督。以視其處置平允與否。苟善後會議確大公無私。於國大局之根本解決。吾儕固宜贊助其成。設令不然。或竟偏而宰割吾系之地位。彼時吾儕退出也。二劉均滬部之要人。所言必有所本。況馮勢位現居該系之首席。孫胡尤不能不爲首是瞻。於是該系各代表。乃不能與民黨一致。而單獨前往出席矣。

由是以觀。則善後會議姑毋論其開幕人數如何。即將來能足開會之後。其難決要件之效力。固已不能及於民黨範圍之西南各省。而國民軍系代表之與會。又與其一種團結之關係。斤斤惟勢利是視。是該會所謂與東軍事之一端。已不禁暴露。至於作通盤打算之計。則外此之唐對於該會。近來反對態度愈見鮮明。除唐氏本人通電否認其善後會員外。行將據湖北。與段派異趨外。即其駐京代表與瀛壹。（並非善後會代表）近亦大發宣言。說明唐之不參與該會。是爲處之會員名單中。雖赫然列有唐之代表。其代表之不克與會。似不願與聞者。又唐之與孫（中山）步趨一致。方向相合。並非長江流域以南。善後會議無置喙之餘地乎。尤大有牽涉代表之運來。關係奉張一種約束之暗示。奉張對於該會。自具極大之計畫。在奉已曾造開會議。研究對會後步驟與應取之態度。一一均討議。對會議須有關案鐵。其進其預儲之備宜只足。據悉各代表遲早入都。探洽一多。意見雖生。轉足見其團體之團結。是將來該代表之在會議席上。人數已多。（計三十二人）行動齊一。其必操縱會議。以求專利於奉方。亦似勢所必至。然則該會中奉系國民軍系（計式十人）又恰恰成一對立之局。萬一發生權利衝突。或欲各挾其威力。而謀宰制他方。將致甚至反響搖動該會根本者。皆不難斷其必無。是爲該會前途岌岌可慮者也。

再次則該會會員。既包羅萬有。派別紛繁。其最爲顯露而有扞格難合之患者。如第二款討伐賄選之會員與第三款中未參加討伐之會員。雙方功過懸殊。（就會員之自由意旨）意見距離必遠。而第四款中之官僚政客學者之心思。又與第二第三兩款之人各有背馳。循是結果。將來討論軍政財政各案時。其紛擾爭持。必極五花八門之大觀。以至難歸一致。可無疑義。但看昨日開幕各人之就坐。卽足爲此種心理發朕兆之測驗。按昨日因人數未齊。未能抽定席次。聽各會員隨意就位。於是各以類聚。國民軍系之代表團坐。蜂屯一組。人人意料所及。但如王士珍熊希齡汪大燮則三人聯席。胡適之則共江亢虎聯。林長民則與湯漪聯。此僅第四款會員之現象。可以一眼瞭然者。其配偶之得當。雖月下老人評判。亦未無以易此。而其餘各省代表。亦莫不因一日勢力利害之關係。於此表現其相依之情態。論之區區一會場中。儼如縮小之天文圖。列星分野。井井不紊。於是以卜他日議事之狀況。尤可想像太半矣。

(三)段祺瑞宴善後會員

前月三十一日正午十二點段執政在外交大樓設宴。招待善後會議會員及各省區代表。到會會員一百零九人。并請有全體閣員及許世英梁鴻志衛興武等作陪。各機關簡任職人員。亦多列席招待。共計約有二百零十幾人。十二時廿分。段始由曾毓雋同乘汽車到外交大樓。將進軍警林立。戒備甚嚴。下午一時一刻入席。段首讀祝詞。聲淚具低。旋由招待員宣讀祝詞。分布各會員閱看。（原文已見前報茲從略）段讀祝詞畢。衆推年高德長之會員趙爾巽致答詞。趙以年老耳聾。口音不清。改委熊希齡代讀其意。其答詞略云。民國肇造。十有三年。於茲民瘠。四海蕭騷。歷來政治家主持。大抵兩端。一曰和平統一。一曰武力統一。而武力統一。歷經試驗。卒無效果。轉爲厲階。國民感身受之痛苦。均祈響於和平統一之一途。乃連歲風雲擾攘。迄未觀成。故國人多年想像之善後會議。國民會議。終未實現。今幸執政段公出膺艱鉅。收拾時局。頭緒和平統一之方法。見諸國民歷來所想望而不可得之善後會議見諸事實。而國民會議亦將應運產生。實爲國家之厲。今日各大政治家。各大專家。齊集一堂。羣謀協議。爲近年所未有其盛會。故望與會諸公。同心合德。實輔執政及政府諸公。共謀善後會議。期臻和平。致國家於萬載有道不拔之基。此執政之本懷。亦卽國民同人之馨香所禱者也。敬進一言。恭祝執政健康。民國萬歲。熊希齡讀答詞畢。各會員暨政府各員起立飲一盃致賀。就筵。至下午三時。賓主盡歡而散。

(四)國民黨不參加善後會議

通電（一）

中國國民黨昨發出通電。說明所以不參加善後會議

本號代人揭借賒貨及担保等項

分設石叻大馬路

舖在廣東 香港 上海

蘇瑞生丹

此丹能治百病

的確百發百中

肚痛丸　止咳丸　如意油　荳蔻油　白鳳丸　寧神丸　白濁丸　鹽蛇散

如有仿[illegible]聲明

Influenza & afterwards

○安齊爾之補劑

▲治傷寒症及其以後復元之聖品。。。

凡服安齊爾補劑者必可大增其體中抵禦疾病之能力其滋補之効能尤可使身體各部之器官均具防禦傷寒及其他同類疾病發生之功用又可其恢復胃口與新生血力之迅捷故於傷寒症後服之復元之速無有出其右者三州府內久已馳名各大藥房皆有出售

又該補藥中不含何項動物之油質配製時未嘗與手相觸故各界士女與各類宗教中人皆可服食

一九二五年一月九號

Of Chemists and stores.

ANGIER'S EMULSION

Angier's Emulsion contains no animal oil, and in its preparation is untouched by hand. It is therefore acceptable to all castes and religions.

◎欲買舊物者請看

啟者敝有手藝應用之各種器具火爐鋼角及其他銅製之舊器等出售如各界商翁有欲購買者請向東陵營房玖丁君(Canteen)接洽爲荷

一九二五年二月廿日　啓三

▲請君鴨家輪船德加七號之招待周到

啟者弟等此次由香港搭鴨家輪船德加大號來叻蒙該船買辦唐約楷君懇懃招待此外二三等艙位之茶水伙食亦皆供給充足照護周至弟等甚爲感激愧無以報特登報端藉表謝忱並望今後返國僑胞一注意焉

民國十四年二月廿一日

李命璽　沈金鏖　蕭卓廷　陳公哲　王文器　全啟

承退股聲明

啟者小坡爪亞街門牌一百五十　號炳成號菁菓店生理自甲子年七月間開創計楊朝光兄有合炳成號生理二份向無異議今因楊朝光兄志願別業願將所得炳成號名下股份貨物截至甲子年十二月廿九日止一概核算清楚頂與炳成號承受所有母利一切即日備足付交楊朝光兄收訖而彩記部內楊朝光兄名下生理二份并發出股份部即日註消倘楊朝光兄有欠街前來往揭借等項惟向經手人是問與承頂人炳成號無涉至後日炳成號生理盈虧與退股人楊朝光兄無干口恐無憑特登報聲明以免後論此佈　(丑)

民國十四年乙丑元月二十九號　英一九二五年俾不哇里廿　號

退股人楊朝光　承頂人炳成號　同啟

英屬馬來受托與管理產業有限公司啟事

敬啟者本公司在海峽殖民地政府註冊辦理下列各種職務各界惠顧請向新嘉坡查打銀行樓上二十九號本公司司理處接洽即可知其詳也

(一)代行管理遺產之職

(二)代行保管受托之職

(三)代行營業上代理之職

一九二五年二月十六號　四　滙一三

For further particulars apply to
The Secretaries,
29, Chartered Bank Chambers,
Singapore.

瑞昌西藥行　鷄牌良藥

牙痛第一

予嘗一門統國足少陰腎經而腎經貫通入腦筋中西醫家同此論調又分上下齦及胃脉所貫下齦乃大腸脉所過所以致痛也總不外乎風火亦或因乎水虛者飲食不甘坐臥不寧言語不順慘狀不可聊吾本藥行幸採靈藥得中外治牙痛之秘法製造此藥水爲受此患者作一慈航須知此藥屢試屢驗爲勝萬靈又本行所稱著名鷄牌良藥之一種也　每瓶一毫　每打一元

齊亨賓固本片

夫腎虧之症皆由真元耗損此乃男子之通病也因受病不得良方懸壺者又無妙術所以陳陳相因除燥烈之品均無勝訣害此誤人誹淺鮮查男女婚姻始身臨強壯陰陽和洽孳孳調和此老少種子所由來也惟先天不足後天虧損衰弱勞氣精耗竭以致神昏眼花腰痠腿軟舉步難辛思斯症者必爲醫藥所收攝首聞天今本堂主特出心裁用鷄製鴨參貫亨寶固本片服之最爲靈驗此藥片用實亨寶剝皮製煉或消合以貴重藥品化學泡製性極和平無燥熱霸烈之弊有返老還童之功專治腰痠不舉及一切虛弱等症　每打十五元

鷄鴨嘜眼科聖藥水

天有日月人有眼目眼目皆所以明照萬物也而眼目有病所失其視力最爲寶貴或迎風下淚或見日睛酸或眼水數淌或目赤腫赤或痛澀痕癢或風弦潰爛或翳膜遮光或烏睛夜盲或白睛味變實癢人又背當夜昏暗兩難堪痛難免目睛倘然痛疾未能療瞎標治他人製爲丸散塗入眼中不免有傷創之苦本主人自特制治法將藥精化煉爲水徐滴入目則受者目然見效尤速眼科中之極品妙藥也自此患者一試便知要爲鷄鴨嘜記(詳細用法列左)用玻璃耶筒將此水滴入運眼內滴數回日凡數次自然立見奇功保您再發　每瓶弍毫小瓶壹毫

眼痛聖藥水

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

南洋總代理石叻庇嘜暹羅太平會豐美商店

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬大甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險商業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設保完全保水火險並保摩多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉價格財產永爲穩固區區保務寄商業中不無少補耳倘蒙　移玉一律歡迎

薛中華正主席　吳克儉副主席

董事　楊福潤　李俊源　黃兆珪　邱雁賓　林義順　殷雪村　王頌池　許山興　佘恩林

暨　司理　哈厘士　總司理　李君　庶務關司　梁柯守智　全啟

民國十二年十一月廿三日

法國晏地干路白濁丸 担保三点鐘立見奇效

此藥丸創自一千八百六十四年爲世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功再服兩天定能全愈保無復發有患斯症者急宜購服

南洋總代理 會豐商店

分售處 會豐商店

各埠藥房均有發售

民國十三年十一月十九日

福建要聞

□福建國民會議促成會定期開會

民國會議促成會，已選出委員，自應開會討論支配、並速宜預行籌知于下。兩者，前月十七日，國民會議促成會，執行委員選舉開票，台端當選，相應函請就職，并訂本月廿一日（即星期三）下午二時。假黃厝河教育會，開執行委員會，討論支配各股。及會務進行辦法，事關國計民生，甚望準時蒞會爲盼，此上某某先生，當選執行委員姓名列下，李漢青四十五，楊子麟四十二，林敬成三十九，許春草三十五，林仲驊二十七，莊希泉三十四，張賢譽三十二，盧心啟三十式，林泉山廿六，黃希麟廿四，陳秉鋼廿式，傅潞猷廿一，莊英才十九，魏子銘十七，黃義生十六，（黃陳二君，票數相同，臨候抽籤取決，）候補者七人列下，陳德方十三，葉谷虛十三，周賴儒十三，陳坤秀十式，林雲彰十一，周三楨十二，以上團體如有兩代表一齊當選者，應請自推一人具函到會任務，此係根據本會章者，又京津國民通信社，社長龔秀民先生，特意到廈，調查吾會之精神，是日並欲出席，發表意見，順此奉告，務希注意，福建國民會議促成會啟，

□福建國民會議促成會宣言

民國成立，十有三年，國民淪喪困頓，害瞽克盡大職，以致民主政治，末由實現，國中軍閥，乃勾結惡權土豪者，以禍害吾國之人民生命，及人民利益，時至今日，創鉅痛深，四百兆人，呻吟憔悴，不堪奮起自救，一旦義憤沉痛，方今吳曹新敗，軍閥崩潰，正我民乘時自決之秋，弭亂郅治之會，是以兩月以來，謀國是者，咸主張召集國民會議預備會，以產生國民會議，藉以解決歷年糾紛，安定建國方策，尊懲前覆後，不得不爲此澈底之計也，何圖今之執政者，固議民治大體，猶沉迷於北洋正統之謬說，思欲集中勢力，復行武力專政，居然以巳，召集各省軍民之長官，欲開善後會議，以維軍閥之運命，是國家之紛爭，國人憤恨，充耳無聞，一意孤行，終難理悟，我民衆不早爲之所，則直系顛僕，而其他軍閥代興，依然實國亂的，必陷國家於萬劫不復之地，噬臍之悔，將復何及，乃者各省人士，亦既仗義執言，堅起力爭，我等閩人，豈容坐視，爰在廈門組織本會，與全國同胞，共同反對善後會議，努力創議真正人民代表之國民會，預備會以促國民會議之早成，以民意解決國是，拒絕軍閥參加，適符天下爲公，主權在民之義，所望本省人民全體一致加入，眾策羣力，共同奮鬥以奠國基，而揚民治，謹此宣言。

□第二師之分裂觀

△高鄉士軍內部渙散

△吳大洪內部亦有分裂

泉州快函云，高義第式師，自王伯川兄弟出走後，成立以降，洞達世務者，早知其莫保令終，蓋以土著軍人，跋扈，野性難馴，驕縱睥睨不可一世，不但魚肉小民，抑日歛淩同袍，尾大不掉，競爭雄長，謀擴勢力，絕對不能相容，彼高義者，一麻木不仁尸居之流耳，徒擁虛名，實則政由甯氏，祭則寡人，鬼蜮糊塗，黑幕重重，安得燃犀之鏡，使魑魅魍魎，所遁無形耶，彼高爲國陳清額任遇明及陳藝雲洪英民輩，平居互相排擠，奸宄用事，同床異夢，暗潮甚烈，今雖迫於環境，不堪北洋系之蹂躪，協以多付，究非暫時的，非永久的，一旦北洋系相併呑，行即攻擊復萌，大有閱牆之禍矣，故第式師表面上雖爲一家，其底蘊則一盤散沙，此次火併分裂，猶屬初步，再進而第式三四步之內訌，不難蜂擁遽懷也，吳大洪者，伯川部驍將也，唯年事較高，頗現頹唐，惟其治軍也比較嚴，與第式師土著周黨，亦爲搭其官僚架子，意是與土軍殺不相能，抑吳氏蘇延殘喘，強其北洋主義之幟，謀擴充勢力，致第式師各都十軍中北兵相率叛去，乃以是爲十軍衆矢之的矣，惟高部派如陳雲洪英民輩，整日不省軍政，萬喚千呼，總不稍自振拔，花天酒地，大逛狂嫖，揮金如土，至文派之陳銘宇征兩營長，踪蹟，惟較勸勵，異想天開，異設今天一捐，明日包一稅，小民恨之入骨，此外如將界蘇某某，教育界王某某等，朋比爲奸，致泉城難以立足，早聞政局將有變化，大高不能再居於泉，便逃之夭夭矣，此次第二師之敗，故甲胆協以謀吳者，一以既得南永，不致進退失據，二則省周環境日非，三則有與建國軍事一致步驟之謀，趁省方柱目漳方，可以從容解決吳旅，以分吳之槍械，抑以報省軍敗衛之仇，然吳旅本不敢深入，顧其前雖與詩山莊防，然旅即懸洪賴，及士軍發難，吳旅全部已從宋退守縣城矣，士軍以所謀不遂，於尾南追，奈乎彈缺乏，致宋衛鋒陣陷耳，埋伏地雷，安設電網，嚴陣以待，士軍實難沖破，況省軍約四十里間已駛出，遙與堅援，互爲犄角，大局牽動，破壞難不可知，要之吳旅或歸省軍編制，不再隸高義部下似可斷也，至於吳旅內部亦有分裂，一爲潘圖夫再發而壘國及夫，潘國與和黨陳烈臣死黨，其中如閣附與陳烈臣閣官長，曰少校附閣烈臣旅部閣官中校閣附王毅氏，保定軍官學校騎科畢業，少校閣附莊雪軒閣一少部，徽烈分子，現在南洋被遂回國，靖國之役均與之，爲吳大洪所器重，王莊二氏積不相能，莊去潘繼爲吳旅副官，今兼營長，暑閣則季厚基時代之隊伍軍人，隨大高奔走有年，此次吳旅攔除閣，圖井王營，卽由大高旗麾爲吳旅五團團長，潘圖爲侯甫元爛惡，叛吳附洪，一數月矣，而墨圖則個人帶數十名護兵叛吳而依附土軍，高爲歐計等軒閩人，秦閩人與閩南籍吳旅，墨圖北人，兼北人吳旅兩籍小高遙遙相對，但潘圖又再分裂，第二營長吳地輝（卽吳朴）亦潘附吳旅，現以不及留吳出走，猶駐晉北，且與小高有夙仇，難免爲第二師土軍包圍，但背可與仙遊，吳朴與吳威石宗範，故記者逆料吳朴受壓迫時，必歸吳威。

□捉獲嫌疑海盜

邇者海氛不靖，匪盜縱橫，比前加甚，嘉洋屬一帶航線，更爲猖獗，殺人越貨，時有所聞，日前遊走漳屬之米澳至九龍，滿載貨物銀金，於中途哭遇匪船蹤跡赴逐，幸某輪警異常，急加足速力，揚帆逃遁，匪追不及，方脫危險，據云沿海道中，匪船盤現幾於無時無之，稍不小心提防，卽被乘機下手，航路荊棘，可見一斑，本早駐金王連長，因趁早期帶同護兵乘帆過同大登防大，詎船至中流，突瞥見一輕帆疾潮鯊洄徜徉於烈嶼海峽間，往來遊弋，隱約上下，久久不去，似有所待，王見狀心疑，乃喝令停帆泊岸，該帆漠不爲理，任其叱喊，自遊如故，王至此帶該船確有可疑之處，立令護兵開槍射擊，迫其靠近，乃該兵胆怯，猶豫不敢開火，經王威嚇，乃勉強開放數響，王與船戶又旁帮同施放示威，一面揚帆追掉，向前直追，該被迫無路可逃，卒爲追獲，上船搜檢，查無軍火，兩船又空空如也，并無貨物，小小舢舟而竟至四名，王連長見是，乃令將船夥二人帶縣訊問取保，其餘式人留守船隻，果否真匪，尙未究知，眞相何如，另日續也。

△文律中華商會民國十四年第三屆職員芳名錄

正總理 順成興 楊文鳳

副總理 陳瑞發 陳碧富

財政員 泰興號 陳乘清

司理 順成發 梁長勝

查賬員 李春盛 李田藩 振隆號 楊仁桜 協興

查賬員 郭勁有 劉瑞裕 錦隆興 陳南昌 陳學揚

評議員 董大興 蕭俊生 評議員 協福成 蔡世高 黎裕台

梁允興 協成號 吳孝竹 恒盛興 莊林 南盛號

楊文慶 合發裕 李孝耀 德和號 黃鼎勛 楊義昌

楊阿平 泰興棧 陳錫仁 合成昌 楊阿佛 新南和

陳柏華 泰全記 張 矩 萬成裕 陳江河 泉記號

梁福扁

▲附將熱心贊助本會特別捐者列左籍楊仁風並鳴謝悃

秉全號張矩君六十元 新協發施文藉君五十元

民國十四年二月二十日 冊 文律中華商會謹告

拍賣廣告

通啓者本館茲訂於本月二十五日（拜三）下午二時半在本坡朱力帝實得律三十號本館之拍賣室內舉行下列之拍賣

一・本坡中街七十三號協昌號各種賬簿內之債務與其字號以及凡屬於該號之一切權利

二・該號所有之器具

其他詳情請向本館詢問便悉

鍾坤成拍賣館謹啓

（律師代表得魯與拉畢亞狀師樓）

一九二五年二月二十號 （王）

眼科第一 眼科第一

34-1, Hill Street, S'pore

Special Treatment

for eyes & piles

[illegible]

本局設在水仙門二馬路三十四零一號眼科醫局

是也

民國十三年九月四日

注意

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意償格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿三年九月十五日

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

自來血乃人造可
之補品因其有
壯心腎生新血之
能力無論老者少
者與及婦人女子
均皆合用其功能
心虛血弱破金吐
血面黃肌瘦頭暈
眼花耳聾胃虧胃
手足酸軟病後
失調諸虛百損五
勞七傷等症無病
之身體壯健百
病難生誠人生必
要之補品

價目 大號每瓶弍元
小號每瓶一元弍角

上海五洲藥房掛露

本藥房製造之自來血海坡藥呼吸香膠女界寶月月紅樹皮丸以名馳中外
南洋一帶唯一代理之權委之會豐商店如各埠寶號採辦請向該商店接洽
價格務必從廉

南洋總代理 石叻 庇𠹌 埧羅 會豐商店

絶林氏 第一神效 除痰止咳水 專門治咳嗽之聖藥

主治
感冒風寒咳嗽 肺熱痰火咳嗽
日夜連聲咳嗽 少年發熱咳嗽
男女老年咳嗽 喉癢痰涼咳嗽
肺癆肺痿咳嗽 痰喘氣促咳嗽
咯血內傷咳嗽 痰濕氣滯咳嗽
小兒積熱咳嗽 婦人陰虛咳嗽

逢咳必止 藥到病除
真治咳之唯一聖藥也
各埠藥房商店均有代售
星架坡松柏街七號衛安公司總代理

燰腎膏
助陽燰腎 調經種子 驅風去濕 止痛 蠲痺 限日全愈

星架坡 衛安公司 西藥行

注意提防假冒 中□□濟水

本中興救時普濟水爲治百病之聖藥凡遇危急重症確有回生起死之功此固婦孺皆知口碑載道無庸贅述惟近來市儈奸商每每運銷偽藥假冒影射從中漁利害人誤世喪盡天良本主人有鑒於此特托星加坡松柏街門牌七號衛安公司爲南洋全權總代理發行以利便僑胞購用各埠商號如欲就近採辦眞正中興救時普濟水者可與衛安公司接洽方是中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

本公司代理
五洲藥房自來血 艾羅醫生補腦汁
九龍公司百齡機 瑞芬氏廣嗣藥露
德國純陽固本片 新濟世氣痛靈丹
批發相宜

金麒麟女寶丹

註冊商標金麒麟爲記

調經種子 保產安胎

一治月期前後或肚腰痛
一治月經來數次多少不勻
一治白帶赤帶白濁
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治似孕非孕頭暈時病
一治婦人久不孕育

凡服此女寶丹以經期預早六日早晚每吞一粒連吞丹一服後一二日略見肚內微痛及似有瀛熱之狀乃藥力運行平日積滯到三四日如無肚痛下月經期必與上月相對倘若仍有隱痛因內經積瘀未清於下月依期照法再吞一服盡行瘀去生新不論孕婦室女靜女一切婦人皆可吞服早用鹹水晚用清茶送下服丹不可咬破平日經期有準者吞至三四服無不受孕不寒不燥性極和平功效宏力百發百中屢試屢驗諸尊採買幸勿輕視誠種子聖藥女界寶丹之第一也 服丸時忌食白欖蘿蔔

總代理 星架坡衛安公司 南洋□□商店

民國十四年二月十二日

廣東要聞

東江戰事之近情

東江粵軍。。因各部尚未集中。。決定暫行退却。。前日線部已將深圳平湖天堂圍塘頭厦樟木頭一帶放棄。。兩集中於接近淡水之龍岡橫岡。。頃據最近消息云。。總指揮葉舉。。以龍岡等處。。尙非險要可守之地。。宜再縮短防線。。以圖結兵力。。故特撤令駐該處之練演雄會鍾騰兩部。。一律退回淡水。。以抱守平山。。屏障惠城。。十一號鍾翁兩部已遵令移防。。聯軍張民達莫雄兩部。。見粵軍退去。。亦即於昨十弍號進駐龍岡環水墟一帶。。大約日間必當以捷報聞矣。。至中路粵軍。。昨亦輕將蘇村放棄。。退守博羅城。。聯軍則僅至鐵場。。兩軍仍是彼退此進。。並未開仗云。。

北江戰幕已開之証實

訪員前因東江粵軍之作戰計劃。。大有變更。。早將林虎移師入贛之作用。。暨滇唐入桂之決心。。一一揭告閱者。。茲者東江粵軍。。果自退以誘聯軍之深入矣。。聯軍捷報宣傳。。輕佔平湖及蔴蘭。。大有會師惠博之聲勢。。以時考之。。洪兆麟部於元旦後。。限三日關拔惠城平山一帶集中。。洪本人於元宵前一日抵惠州前線。。林虎率兵入贛。。於新正前。。與方本仁唐福山一師會合。。移向北江前進。。兩路均應有劇戰發生。。聞諸韶州人言。。趙成樑於三號日。。赴乳源布置防線。當時消息緊秘。。祇云有土匪入境。。但滇軍守人。。已尋該處土匪大頭就。。已受林虎委任舉事。。是北江已開始發生戰事矣。。經趙駐乳源滇軍。。已將此帮土匪擊退。。但林部已逼近翁源。。因防兵太單。。經有失城之耗。。詳確情形。。尙待查報。。又據大本營昨發表捷報文云。。（林虎一部。。自移進三南。。密圖向北下竄。。前遣黎生資瑞廷屯集長寧連平。。蠢蠢欲動。。頻與韓敵斜出翁乳之師相應援。。曾于前日暨趙師長成樑。。率隊循橫岡崗田包圍。。經於感日將長甯之敵擊退。。現向滴水岩方面退却。。現正會合滇軍。。進攻連平。。敵情續達。。聲濤即齎印。。査大聲濤號稱閩軍總司令。。而所部不及三營。。彼固受中山命爲北伐軍參謀長與譚延闓同駐南雄。。此次東江戰起。。胡漢民授賴林虎移師入贛。。伺機由北江而下。。故電方聲濤請其與趙成樑出擊乳源一帶。。並調滇軍三營。。以固翁乳方面防務。。今據捷報。。黎生爲粵軍第二軍劉志陸部之師長。。資瑞廷爲洪兆麟部第二軍師長。。均爲林部主要部隊。。大約爲游擊之師。。以相擾亂。。以北江防守之薄。。如粵部主力由此衝下。。恐非方趙所能抵禦。。況北江迭起戰鬪。。當有記刪。。後藏雲卻有發展。。但試目視之可也。。

北江戰事確情

▲北伐軍仍守南雄中站
▲方本仁頓兵梅關
▲翁源戰事之緊急

方本仁軍自佔領梅關及鍾鼓樓後。。（鍾鼓樓隔中站十里）忽按兵不動。。惜其意似有所待。。然後一鼓齊下者。。至湘軍殘部及各種北伐軍。。現仍守南雄中站一帶。。譚延闓乘機大爲搜括。。限令南雄商會於十日內籌足軍費六萬元。。否則不任保護云云。。至翁源方面。。自舊曆十一日。。此間（韶關）已盛傳翁源城被李易標佔領。。更有一事足以證實者。。即韶州翁源間之郵政斷絕。。交通是也。。以平時計之。。郵差行程。。無論地方若何戒嚴。。均可通過。。惟自十二日起。。由韶寄翁源之郵包。。均逗留在英德。。不能前進。。由翁源來韶之郵包。。自十二日至今。。連日均無到。。即此一端。。已足以証明翁源戰務之緊急矣。。查由翁源至河頭之路程爲九十五里。。距離河頭約十四里有一山。。名百順山。。是處頗險要可守。。聞滇軍趙成樑所部擬死守此處云云。。將來林虎軍必在該處有一番苦戰。。方能衝出河頭也。。若果一出河頭。。則韶州趙成樑斷絕歸路。。即變成捉鼈矣。。但韶城一般私娼式精太之滇軍晉關。。經於初九日逃走淨盡。。韶城滇軍亦大半開往翁源迎敵。。祇剩二三百人留守。。惟所數日觀其態度仍甚鎮靜。。一若無戰事者然。。於是社會宣傳。。有謂其已通款於林虎。。故有如是之鎮豫云云。。確否容查續報。。

廣西公民反對許崇智出兵西上

（快郵代電）北京孫大元帥睿鑒。。廣州胡留守劉總司令譚總司令楊總司令楊總司令范軍長胡軍長朱軍長伍軍長李軍長黃軍長各師旅長廣西八步沈總司令勳鑒。。吾桂自陸譚敗竄。。亂事粗寧。。全省矛盾。。方以爲頻年痛苦。。可獲稍舒。。乃近日疊接父老來書。。聲言港梧公私記載。。咸稱粵兵紛紛西上。。布防備戰。。浩劫再臨。。桂人何敢逃死。。惟同人等遠客異鄉。。聞耗西望。。輒若聞幸除州縣呼號待命之死聲。。盤旋左右。。人情愛鄉。。萬方一概。。桂人罪果何在。。願我當軸及粵鄉將領明致攻之。。夫用兵原非得已。。此次粵軍西上。。是否必不得已。。竊旅遠人。。未敢妄測。。但以緩急言。。東江三能負隅之敵未除。。北伐會機之師不赴。。南路欽廉。。近且新爲敵有。。各省聯軍。。方亟謀規復長粵車守土有責。。乃不而舍己芸人。。抑何暇豫乃爾。。而疆域尺藏其待。。則粵桂分封。。不自今日。。總督巡閱。。神聖早除。。吾桂衞要不如粵。。盜賊且還甚之。。軍民兩長少識。。肆責各專。。毋待翰組。。比來粵軍以血戰僅得之粵地。。還諸粵人。。討賊之外。。相互以不干涉政自守。。粵軍當欲先事其繼。。驅使諸君入桂。。將又何辭。。更讓一步而祇言實力。。粵軍餉械兩充。。西南首屈。。鄰途健步。。尤令人誠塵自愧。。不過桂省山深箐密。。風殊循與平度。。沈以久戰之師。。李黃席方新之勢。。不同於東江降敗之餘。。所可輕視。。萬一旌麾所指。。退避不及。。實損威嚴。。遠傾璧崗。盆令桂、增、咎戾。恐非仁勇粵中所忍出也。。況我粵鄰將領。。泳渤渤潮。。眼光遠大。。誰人當值。路旌師。。連營千里。。尙祈釋嘆業犯上之罪不問。。乘潮汕賓廣之掃如遺。。而賠崴僥鑪。。資之器械。。以高風讓德。。並做學傳。。此次賺敗步趨。。頓易常度。。不問而知爲別有所受。。然嗣機已發。。戰霧濛漫。。桂人自信其無罪。。重以大兵大寝之後。。實無力足以供億義師。。且兩省睦誼素敦。。爲兩省人格計。。桂人固不欲粵軍代謀。。使其獨立。。且其望粵軍之善自量度。。庶幾知恥近勇。。南方之強。。鄰興有與。。若夫處民治期昌之日。。猶欲挾帝國主義之謬策。。試行城內。。非蛙躍馬。。成就幾何。。同人等鄉念切。。消弭無方。。藉用披瀝上陳。伏懇我大元帥嚴令雙方將領。。各返原防。。一面由許總司令迅 赴梧部隊撤回。。以梧防還諸桂省。。權限既分。。糾紛自解。。至於調合之點。。强半由兩省當事。。悉於和用。。欲求永保和平。。并望當代名流。。各省各軍當局。。主持公道。。示以周行。。同人等敢推代表桂人。。願以再退。。即無餘地。。爲最先讓步之範圍。。倘及此而不聽諒。。則凡我桂人。。一息尙存。。百死不悔。。欺人太甚。。豈有攸歸。。悲憤陳詞。。諸惟公鑒。。廣西公民五萬餘人同叩儆。。

◎辭伴聲明

啓者本廠前由楊普南管理廠內工務招待街客顧客之職今自二月八日起開除楊普南一切職任倘楊普南如有向親友科萬等事應由楊普南理會與本廠無涉特此聲明免誤後論

民國十四年二月廿三日 中華製鋼廠啟

女未嫁而人稱岳父之奇聞

某甲一日由郵遞到一信啟而視之上款有某某岳丈大鑒等字迨細讀其音則係無關緊要之閒候語甲讀畢奇之兩其名其妙蓋甲家確有一女而未審字人考也據於及已要徵擂而不與聞遽返家痛責其妻曰爾女已配何好耶歎乎第女之金龜何在于歸何日我亦可得參其末議乎在旁實未嘗與女議婚斯時呆若木雞而不知置答適有風東過其門其妻乃鼓而答曰爾我的婿婿乃係某風車店之僱者吾恐後來腹便便者之置初輕離且齊大非偶故呀妻之七後開我可隨意乘風而來響給健矣奇增如此其亦足以。豪乎甲信以爲眞而伸其巨靈之法以掌其妻。。象巴腳底而作一開始啐罵惜運歡非解而後己唯斯時甲已肝火盛升惟頭腫宮幸宗中有葉奇可的頭痛散服之約半句鐘痛愈（此散見功確快不寒不燥。惟其妻膚被擊上後起苦痛不堪日睛狀而憐愛之情復生急用存制的黃金油抹之惜乎伊痛多忽忙 此時一大峰吾間其實以忙速乃附中途尚放最并之始末而是翌日復甲遇諸途據（及黃金油後其妻已痛止腫消云云錄諸若賓……作有論無患之雖家必有讚葉奇可的藥確好之一日因爲葉奇可的說話係有些價値而非甄庫大鴿者也頭痛散萊治牙痛的確半鐘鐘見功每包八占黃金油治嘔吐肚痛牙痛等癩風消腫止痛此藥可採每瓶二角半四角

△染淤泥而不下流

有 梁玉英者命榜之落溷花也患發熱眼中瘀血積如團加以小便不通者已四日寢痛不堪轉側不能日唯呻吟於床席者療症之悽惻非身歷者不知其苦加之面色已變十分沉重無奈遷移於金榜之醫院分所延吾診視索觀其前醫之藥方係用利水通下之品而不由病吾特是用升提之法加重引入血份之藥而治之計二十日之二時也殆翌晨復邀診治機見面即日先生真殆能之復生乎聞其故即曰病者服藥後四點鐘久其肚如何攪動小便如傾盆一般今已稍能移動各等語殆診其脈已有生機於是專療其血積發熱五天而止

△性極和平的調胃丹包喝彩

此丹不獨係有病時用以治病並須于無病時月服四次可保減免許多毛病雖常食附桂之人亦可用服後獨微瀉一兩次而止不寒不燥治血毒血燥花柳末清等是俾痛似病非病皮膚各病之便結等症以區區二角銀一包的藥又可足月餘之用又可得身體之安肯然則此調胃丹亦可値得諸君之喝彩乎

代售處

丹豫百家張春和 室街萬泰和 金榜德泰樓 長泰堂
濠木街協昌 老鄰宮萬昌和 余仁生 保滋堂
牛車水福安棧 培元堂 廣同春 吊橋頭古友軒
衛安公司 發生客棧 小坡環球棧
吉隆坡茨街光明公司 長泰藥服店

葉可可專醫內傷咳火咳喘兒科產後
舖在海山街四十六號

本店有發正紅花油白樹油發客價値公平不賣假貨
民國十二年十一月四日

最要告白

大丹烏灰即薛仁貴嘜紅毛灰

大丹烏灰乃打偶詩亞卜蘭士敏有限公司所造之品也本公司僅造大丹一種烏灰而已市中所說或謠言非是者盡屬虛妄不論何人若以別種之灰冒充大丹烏灰之工廠所造之貨而發賣者一經查知定當照律控告此佈

一九二五年一月五號　代賣人傲　寶禮拔啄

機器工廠　滑機車油

FOR FACTORIES　LUBRICATING OILS

G. E.
L. M. C. O.
M. C. O.
For cylinders of semi-diesel engines

STEAM CYLINDER OILS
BEARING OILS
GREASES

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET

The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.,
(Incorporated in England.)

輪軸油　L M C O 中的西油　機器油　汽輪油　機彈油　平常車油

本公司製造各種車油均爲市上之最優等及最省費者

亞細亞火油有限公司（在英國註冊）

一九二五年一月廿二日

如有名埠商店代理本號留聲機及唱片向本公司直接

百代公司

百代公司新式留聲機唱片廣告

世界娛樂之具種類繁多不一而足以其能邀社會之贊賞者甚少留聲機一物已成過去幾於無人過問本公司爲迎合社會心理而研究改良一種鑽石針之留聲機除裏便機件乃歐洲製造外其餘物料均由上海製造可免如舊式之頻換鋼針永遠不用換針之繁瑣非常利便司機者大可以從容本公司更備有兩種針頭倘用非本公司之唱片不能用鑽石針須防有損壞准可換別一兆鑽石針頭而用別家之唱片似此一物二用頗信爲社會不可少之娛樂品凡有喜慶賓客盈門歡聚一堂非留聲機不可也況新舊曲元且新屆景象咸新是娛樂留聲機更不可少也本公司新到大幫唱機唱片且曲本翻新片西咸備南北腔調各屬語言小調等套無不俱備價目克己諸君光顧極表歡迎

一九二五年一月三十一號　星加坡燈冷街烏查律百代公司總發行

此正三星斧頭標萬蘭池係在法國裝的

各洋酒店皆有發售

一九二五年一月十號

△同濟醫院醫生饒少欽啟事

鄙人因出外診症過多致離醫院不及續經公告過又醫院來自後凡要邀請出診或本埠外埠以及門診均隨時方便不拘時刻早夜均可診治　寓小坡大坂加冷律門牌白六十八號天然分局

民國十三年十月十五日

△慶濱遜氏專賣之麥皮廣告

如嬰孩所吸用母乳之後不能如期長大或爲母者之乳不足哺乳嬰孩時牛乳煉奶牛乳當然用作母乳之替代品但若再加以慶濱遜氏之麥皮水之依法泡備者其品質即較近於人乳

Robinson's "PATENT" BARLEY "A FINE POWDER"

此麥皮水乃一清涼而無興奮性之飲品最宜熱帶之用

慶濱遜氏專賣之麥皮水乃一種清涼之飲品比之平時所用之薏米水其功力有八倍之多倘余不信請一試用便信吾言之不謬

民國十三年八月三十日

石叻啓鳴廠全代理

民國十三年二月三十號

Agents BARKER & KENGCHUAN
10 D'Almeida Street,
Singapore.

厦門春生堂

秘製祛風濕補藥酒天下馳名

總代理
實叻吉靈街尾郭協順號
總發行廈門魚仔市街永春春生堂主人郭祺祥啓
民國十三年五月一日

南洋要聞

荷屬

◎爪哇糖業之各機關

爪哇說。本島糖業在官營時代。製糖業者無需講協助之必要。自印度統治令第六十條變更後。因之而發生複雜之問題。致爲製糖者不可不加以顧慮。於是情形爲之一變。雖然。蔗糖者之聯合組織。而得以有今日者。其中間不能免經歷幾多委曲變遷之過程也。試略述之如次。先是一八五九年。蘇拉末亞州長官。曾召集小規模之糖業會議。藉以謀栽培上之改良。然其結果則無甚效果也。迨一八八八年。以可驚西蘭病之蔓延。而開大會議於三寶壠。各糖廠各商會皆派代表列席。討論關於西蘭病之撲滅法。并懸賞十盾。徵求關於西蘭病撲滅研究之論文。自此會開後。團結力逐漸趨雄厚。其後以租地法之改革。及其他諸種問題。一時并發。爪哇全島糖業界。乃認爲有結合提携之必要。於是乎創設糖業同盟聯合會於一八九六年開第一次大會焉。此聯合會對於會員以及政府方面。常主張擁護糖業之利益。而貫澈實行其主張。以原有之糖業雜誌。爲其有力。一方對於西蘭病之研究。有糖業試驗場。可資實驗。此等試驗場。初時分立於直葛剌。巴蘇魯安。三寶壠諸處。一九一七年始合併而爲一。現在爪哇之糖業試驗場。分爲種植機械。化學三部。其後以歐戰結果。又有兩大團體之實現。即爪哇沙糖生產者聯合會。爪哇糖業雇主聯合會是也。爪哇糖業生產者聯合會萌芽於一九一七年。當時因船位缺之。輸出全然停滯。又以貨倉不足之可慮。二者相爲因果。引起一九一七年糖價業務。使華商蒙至大喪失。因此生產者保與銀行方面。合組此聯合會。冀以挽回大勢。爪哇糖業雇主聯合會設立之動機。由於一九二〇年歐人及土人之從業者勞動者各問題解決之困難而起。此雇主聯合會。一面既以解決勞動問題。一面又對於聯合會員。宣布有拘束力之規則。以上各機關均係迫於時勢所要求。而爲糖業歷史上重要之產物。不獨足以使爪哇糖業者間結合之強固。尤足以增高爪哇糖業聲價。爲對外一致之絕大武器也。

◎最近三年中荷屬農產出口量額之調查

▲棉花

荷屬爪哇馬都拉兩島。去年自一月至十一月。棉花之輸出口者。共一萬三千二百五十四擔。前年同月份中之輸出者。爲一萬〇九百七十六擔。一九二二年之輸出者。則爲一萬二千七百甘四擔。此三年中輸往美國者。一九式四年六千八百四十四擔。一九式三年五千八百九十擔。一九式式年六千〇百五十一擔。輸往荷州者。一九式四年二千七百廿七擔。一九二三年二千六百三十二擔。一九式式年式千六百八十九擔。輸往荷蘭者。一九式四年式千六百八十二擔。一九式三年一千三百八十五擔。一九式二年二千五百擔。

▲乾煙

荷屬爪哇馬都拉兩島所產之干煙。完全輸往荷蘭。去年自一月至十壹月所產額數。共二萬八千五百三十四擔。前年同月分中所產者爲二萬二千六百七十二擔。一九二二年則爲一萬九千七百廿七擔。此三年內之輸往荷蘭者。一九二四年二萬七千三百四十四擔。一九二三年一萬二千四百壹十五擔。一九式式年一萬六千七百三十式擔。而出口地點。以泗水及板泥吉冷爲最多。去年泗水之輸出爲一萬三千〇九十三擔。板泥吉冷八千一百三十一擔。

▲火酒

和屬火酒之輸出者。日益增多。去年爪哇馬都拉兩島之輸出者。爲一千四百十八萬一千立得。輸往荷蘭者四百八十六萬四千立得。香港三百八十式萬七千立得。中得一百七十一萬五千立得。前年同月分中之輸出者。爲一千式百八十七萬九千立得。一九式式年。則爲七百八十九萬三千立得。

▲椰帶樹

爪哇馬都拉兩島。去年自一月至十壹月椰帶樹之輸出者。軌道板七十八百六十式立方米突。隔成木板者五百廿五立方米突。未開者四千五百五十三立方米突。前年同月份中之輸出者。軌道板六百七十八立方米突。隔成木板者廿百廿五立方米突。未開者一千六百三十立方米突。一九式式年之輸出者。軌道板六十式立方米突。隔成木板者八十一立方米突。未開者式千八百十九立方米突。

▲薯粉類

爪哇馬都拉兩島。去年自一月至十一月。薯粉類之輸出者。計樹薯薯式萬一千七百六十擔。薯粉六萬〇一百五十四擔。粗粉九八千〇廿七擔。細粗九一萬四千七百九十八擔。薯渣五百九十一擔。前年同月份中之輸出者。樹薯薯式萬一千六百七十九擔。薯粉六萬一千五百九十七擔。粗粉丸五十式百七十七擔。幼粉丸一萬一千〇〇五擔。薯渣六百四十五擔。一九式式年之輸出者。樹薯薯七千〇九十五擔。薯粉五萬九千六百六十擔。粗粉丸七千式百五十三擔。幼粉丸九千式百七十五擔。薯渣七百六十六擔。

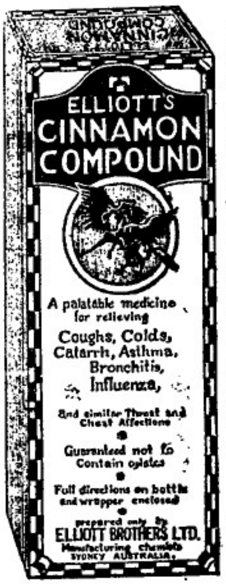
▷亞洛特氏之肉桂油◁

▲以飛馬爲商標…

▲著名之醫治咳嗽聖藥…

該油係用最上之肉桂油薄荷油及其他最著聞之藥料等所合製實醫治胸部病症之聖藥

凡氣管患病者購服該油立著神效故遇最沉重之咳嗽症時該油實醫治之良劑此外如傷寒咳嗽感冒積食肚漲以及其他腹胃種種之病症嘔氣服絞腸痧等莫不服之立見奇効



該油氣味清香溫暖成年幼童皆願服食試一購服當即可知所言之不謬也用法詳載包內

該油係由雪梨埠亞洛特兄弟有限公司製藥廠聘任專家監製

一九二五年一月二十日　雪梨埠亞洛特兄弟有限公司謹啟

(Elliottt Brothers Limited, Sydney.)

SOLE AGENTS.

DEVON SELLING AGENCY, LTD.,

2-1, Raffles Quay, Singapore.

○眞正阿利阿式之驗油器

啟者本公司現運到大批眞正之阿利阿驗油器每個僅取價五角此等驗油器多爲英國前某部試用購買戰後存貨甚多故取價若此低廉倘存貨售罄決不再如此賤價出賣各種摩托車輛皆可適用諸各摩托車主速來購買勿失此良機可也

○務爾卜羅標之車篷油

凡各種摩托車輛之篷日久殘舊者與其棄篷或以重價另購新篷莫若購買務爾卜羅標之車篷油將篷塗飾則顏色新鮮光耀奪目與新者無異且可使篷者質料耐久耐用每罐重半加侖僅價二元本各界商會爲嘗試之

唯一代理人德旺代理有限公司謹啟

一九二五年一月六號　(三三)　(新坡萊佛基二一號)

◆滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元貼銀行	七角五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七角二五
滙汕頭兌現銀票	一百元貼銀行	十元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	三角
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三角五
滙福洲銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三角五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三角二五
滙安南銀行掛牌	一百元貼銀行	二元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元七五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	一元五
滙上海銀行掛牌	一百元	七十三兩二五
銀行兌現銀票	一百元	七十三兩
銀行買現銀票	一百元	七十二兩七五
滙呂宋銀行掛牌	一百元	二百零九元
期票三十天兌	一百元	一百一十一元
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	七十九元六二五
滙暹銀紙兌出	一百銖	八十一元六二五
滙仰光票行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
滙馬呂勝銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
滙高須務銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
滙錫約銀行掛牌	一百元	五十五元二五
期票三十天兌	一百元	五十七元二五
滙響製銀行掛牌	每元	二司令三層一一六
滙加剌吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾五
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二一
滙答眉銀行掛牌	一百元	一百五十四盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝巴銀行掛牌	一百元	一百三十盾九二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾二五
▲爪哇盾▼	一百元	七十一盾八一
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
滙巴城銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌		一百四十一盾
滙倫敦現銀票(易申)	每元	二司令四層一八
期票三十天兌	每元	二司令四層一八
金葉每重角		六十七元七
金每個		九元二
△銀價尚		三十二元三七五
首士厘		一百三十二元八七五

▲輪船入口▼

浩生	由香港轉往檳城 加吉打	初四到	眞實得洋行
祥隆	由暹羅	初四到	吳祥和
豐樂	由香港轉往檳城 仰光	初四到	和豐公司
吉隆	由吉里汶港口	初四到	實得力洋行
孟牛島士	由檳榔	初四到	和囒公司
加立藩	由麻六甲	初四到	實得力洋行
德加大鴨加	由仰光轉往香港 汕頭 廈門	初四到	義利洋行
豐登	由龜咯	初四到	和豐公司
文律	由浮羅庇宜	初四到	萬順美
茂隆	由龜咯	初四到	瑞豐盛
新隆	由巨港	初四到	福通號代理
豐利	由碩坡	初四到	晉成號
模士	由實勝山	初五到	和囒公司
來國正取	由歐洲往轉香港 上海 日本	初五到	英國公司
沙士頓	由香港轉往檳城 仰光	初五到	和囒公司
吉生	由加吉打轉往香港 汕頭 廈門	初八到	眞實得洋行

▲輪船出口▼

▲陰二月初四日拜四輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐茂	上午九點	往吉里汶	萬利安
豐順	上午九點	往龜咯 峠林	順局公司
豐昌	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅庇宜	和豐公司
新基	上午九點	往山口洋 文島宜	和囒公司
		邦要三發	
國富	上午九點	往砂勝 占碑	集豐號
加立藩	下午一點	往麻六甲 坡德申	實力得洋行
		吉礁港口	
豐登	下午一點	往龜咯 仙加畀	和豐公司
豐生	下午一點	往麻六甲 蔴宜	協豐號
福美	下午二點	往峇株吧轄	成茂號
豐年	下午三點	往豐盛港	廣裕生
萬保源	下午四點	往鋼水	裕榮茂

◉各貨行情一覽

巨港上烏椒	一十四元二
又 中	一十二元
老鐵烏椒上	一十四元
又 有	一十一元六
沙勝越白椒上	三十七元
又烏椒上	一十三元五
柔佛烏椒上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	四十壹元
又烏椒	一十三元
白 椒	二十一元
本坡烏椒上	二十元
又椒行	二十元
白 上	二十五元五
烏 上	一十二元
一號椰干	十一元七
二號椰干	十一元四
三號椰干	十一元七
本坡碩莪粉上	六元二五
又 上	六元零五
雪坡碩莪粉上	六元
又 中	五元七
納閩碩莪粉上	六元一占
中 粒	八元七五
幼 粒	八〻七五
幼 石	六元
一號花粉乳	六角四占五
一號白粉乳	六角四占五
二號烟花乳	六角零五
三號烟花乳	五角七占五
巴那粉庄上	五角八占五
一號光片	六角三占
二號光片	六角一占
一號赤甘蜜開價	二十元

二號赤甘蜜開價	二十三五
三號赤甘蜜	二十弍元
烏甘蜜行開價	十三元七
又甘蜜土厘出價	十三元五
廿二號粗花糖每担	七元七
廿六號花粗糖每担	十元一二五
四十四號幼花糖	十一元一
本坡和豐椰油小罐	二十二元五
又 舊 珍 庄	二十一元
本坡大標土油每箱	五元九
雞標土油每箱	五元六
日標土油每箱	五元四
箭標土油每箱	五元五五
虎標土油每箱	五元五
魚標土油每箱	五元五
王幅標土油每箱	五元六
龍標土油每箱	五元八四
筍標土油每箱	五元五五
吉隆江沙	四角六占五
峇株白片每磅	四二占
坤甸兒羅令上	十元二五
又 落 箱	十元
沙勝越兒羅令上	九元七五
又 落 箱	九元
港埠兒羅令上	十二元七五
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛每担	二十三元
一號赤牛皮每担	四十八元
二號赤牛皮每担	四十七元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	四十元
水牛角每担	廿五元

◎商塲至寶之歐碼華文電約書出版廣告

◎行將出版……
◎購者從速……
◎勿失良機……
◎招登廣告……
◎刊費廉宜——
◎通行廣遠——

商塲上營謀決勝。。端藉消息靈通。。如買賣收放之操縱。。貨價漲落之趨機。。無一不藉消息之通傳。。以作市情之標準。。苟欲求消息靈通。。惟憑電傳迅捷。。惟今者坊間出版之種種電報明密碼書。。或失之過緊。。檢閱不易。。或失之過簡。。收材未足。。絕鮮善本可資應用。。本館主人深以爲憾。。因不惜年餘之精神腦力。。別出心裁。。編成歐碼華文電約新書一巨帙。。以爲同僑商界諸君子於發電傳報商況時。。既可便於採用。。又可節省電費。。以收消息靈通之大效。。茲將書內容及特色之處。。畧列如下。。凡我僑商。。幸其留意焉。。

（一）書中內容。。分門別類。。錯綜變化。。應有盡有。。計共四千六百餘碼。。每碼用歐文字母三字拚成。。合三碼爲一句。。每句九字拚合。。錯綜交互。。概能成普。。全書計百有餘頁。。凡各行商應用語句。。概已搜羅編入。。實足供商塲應用有餘。。其特色一。。

（二）書中之華文。。用二號大字爲綱。。四號字爲目。。西文亦用明朗大字。。條晰縷分。。最便檢査。。至於紙張之潔白。。墨色之光亮。。尤其餘事。。其特色二。。

（三）向者商塲發電。。如用華文則一字一費。。用西文亦一句一費。。詞繁費重。。實於時間問題。。經濟問題。。均不相宜。。若用本書編成之碼。。既減省編綴電文之時間。。尤節省發電之巨費。。計每發一電。。電費可減三分之二。。是購用此書。。發電一次後。。則已省出購買此書之費有餘。。其特色三。。

（四）本書每類之末。。另有空白餘格多頁。。可供各界自行填入應用語句。。是於消息上。。不特可收靈通之益。。且可收消息秘密。。內容不致外洩之利。。其特色四。

（五）本書編製之先。。本館經特派專員。。遍往香港上海汕頭厦門。。及南洋英荷緬暹法越各埠。。向各商號招買預約書券。。計已售達二千餘冊。。是上列各大埠之商店。。多已有本書購備。。可見本書已得商塲歡迎樂用。。其特色五。。

六）本書既有三千餘冊。。遍達上列各埠。。實爲商塲上所最寶貴。。而爲常備之本。。是廣告之效力。。亦必因而傳達極廣。。凡我僑商有欲惠登廣告者。。請速惠臨相商。。價格務極廉宜。。以副雅意。。倘在本書刊登廣告全頁者。。附贈本書一冊。。其特色六。。

（七）本書二千冊之預約劵。。業已滿額。。出版時每本應售叻洋四元。。外埠函購者。。當分別何屬酌加郵費。。

（八）本書經向當地政府註冊。。取有專利版權。。別人不得照式複製。。

本書之內容與特色。。既如上述。。凡我僑界各行士商。。有欲定購。。或刊登廣告者。。請惠臨絲絲街門牌四十二號春源印務舘接洽。。毋任歡迎之至。。此佈。。

星洲春源印務舘主人鄧荔生披露

中華民國十四年二月十八日　（十）

▲衛補那藥酒

凡人之生也。以氣血爲本。惟天下之大。無一人不有氣虛血薄之時期焉。蓋人年老則然。而壯者。少者 幼穉者。亦每以先天不足。後天失調而然。其餘或以時勢困逼而然。或以病後欠補而然。或以房勞過度。不知衛生。種種而然者。又何其多也 其故無他。皆不知補養之方而已矣。今設有過此等之[illegible]害。其能甘於斂手以待斃乎。以理論之不能也。以人道孝道論之又更不能也。惟必竭力徵求補養之術 萬全之方。以復其人生觀之愉快。以及延其最寶貴之壽命而後已。斯方也。斯術也。果何在哉。曰不難也。卽衛補那藥酒是也 蓋衛補那藥酒之功。近世醫學發明。久已公認之爲最靈驗之補氣補血無上聖品也矣。此藥酒之靈驗。凡氣衰者 可藉之以復其元氣。血弱者。可藉之以還其本血。是眞英國之善於調氣養血之靈藥哉。其名馳中外 五十餘載之久。亦良有以也。確不枉普天下萬國之醫學會公認之爲最神効之補養藥品矣 夫此藥品功力大而神速。能使精神不足。者身體時容軟弱者 得藥力一助 卽精神復元。身心清爽。氣力倍加。此衛補那藥酒直可與仙丹比也。蓋一嘗衛補那藥酒之功力。便能反老還童。而令病者轉危爲安。弱者氣力充足。成爲舒暢快樂之人。謂之爲仙丹。又何過焉。故凡有氣衰血弱及患發熱或神經系各病痊愈之後。而覺不甚爽快者。可不速購數瓶。以奏神効之功於旦夕者哉。

購此衛補那藥酒者。可向各藥房一問便得奉上。

民國十四年一月五日

請注意罐上之商標

DOUBLE ACE

Golden Virginia Cigarettes

凡購吸雙點標之煙枝者幸勿以他種煙枝爲之代因其係用純粹之煙葉所製成極醇香可口也

每罐五十支價銀五角

雙點標煙枝係由倫敦亞斯德烟草有限公司用金色之勿基尼亞烟葉所製成

畫士蘇彬廷映相所布告

敬者蘇彬廷以美術[illegible]南洋之中西人士周[illegible]者二十餘年始創設[illegible]智所開吾人[illegible]美術畫相之先河[illegible]人皆知矣至彬廷之[illegible]如何則南洋一帶[illegible]本城之著名紳商多[illegible]有彬廷之工作者實[illegible]業自有定評毋用再[illegible]敬中央近因擴充營[illegible]大加整頓添設新式[illegible]影器具裝置美麗配[illegible]相種設施故營業暫[illegible]停止者三十餘天致[illegible]重顧諸君錦紛蒞者[illegible]工業已告竣準於中[illegible]曆節日起照常營業[illegible]願諸君如欲得良好[illegible]照相放大者欲得奇[illegible]之炭相油相水相等[illegible]欲研求新術之新法[illegible]惠者請即　賁臨小[illegible]三馬路五十四號鐵[illegible]左鄰做營業部鄙人[illegible]任歡迎之至

[illegible]啓

[illegible]國十三年九月九日

蘇彬廷披露

專載

○桂戰愈擴愈大之最近形勢

劉震寰返桂說。早已騰播於去年。迨粵政府任為桂省長。更有一堂堂正正之名義。桂省內部各派。亦不能有所反對。惟同隸粵政府旗下之黃紹雄等。竟暗中作梗。劉僅能設行署於梧州。作統一桂省之發源地。黃亦從中梗阻。劉亦不欲以兵戎於桂省。沈鴻英以梧州為桂省精華所在。蓄謀已久。乃以聯合收拾桂局之議。請劉氏贊成。沈氏去年。即已派代表來粵。寄寓於劉氏總部內。就近籌商進行。至近日沈乃有便其廣西總司令職權。以收拾桂局為辭。經實行設立行營於梧州。俾得居中答應[illegible]。無如黃紹雄李濟深李宗仁等。久視梧州為勢力範圍。萬不容他人之插足。此沈聯劉軍之所不能不出於一戰也。當戰機緊逼之際。紛傳劉震寰已離粵。而表面上僅云因病赴港。其實則劉已偷往安南。取道回桂。聞其計劃。擬借重滇唐入桂之兵。奪取南寧。宣布就廣西省長職。率兵東下。與沈鴻英夾擊梧州。據聞劉已抵桂。而滇唐入桂之兵。亦已過平馬。劉到達南寧云云。此事確傳殆遍。若所傳果不謬。則粵桂兩省大局之變化。將有出人意表者。而數月來所聞劉氏極力與范石生拉攏。范允竭全力助劉回桂。倘告成功。則劉又須助范回滇云云。其說又似大有變化矣。惟李濟又與許崇智接近。此次戰事一起。許即派隊西上。以實力援助。是劉許之間亦不免發生問題。聞劉氏部下亦多主張回桂者。而以實力最厚之韋冠英嚴兆豐。尤極力主張。東江戰務。經委任許崇智負責云。而許氏仍託人盡力與劉部疏通。謂桂軍回桂。雖屬天經地義。但東江戰事未解決。實非回桂之時。倘見諸實行。則影響非小。惟聞劉部回桂之心極切。仍不懈其進行也。至桂省戰事。近雖然據李黃報告。擊敗沈軍。但滇唐之師。果能東下。李宗仁恐非其敵手。則李黃聯軍。遭沈唐之夾擊。將不免於失敗。夫李黃失敗。則不能再立足廣西。其勢又必向廣東退卻。則無難引起西江之風雲。蓋聞[illegible]廣東之劉震寰部。業已決定於相當時機。出兵西江。實行回桂。李濟深因援助黃紹雄之故。亦調赴梧州者已達半數兵力。西江防務。頗覺空虛。恐未易阻劉部前進之馬足。雖然。西江本屬許崇智範圍。月中收入。[illegible]數萬鉅。實許軍給養之源泉。料其未必容許劉部之侵入。或起而與劉部周旋。固在意中。是以劉軍實不易實力參加此次桂省戰爭。[illegible]內部。或尚[illegible]勉強不[illegible]糾紛。倘其不然。則風雲擴大。[illegible]終不知弄到如何田地矣。然廣西派之回桂進行。已有跋涉待發之勢。未審所謂[illegible]通者。能否中止其行耳。

○林俊廷部大掠南甯及滇軍抵邕確訊

林俊廷餘部。自敗退入桂後。近乘桂戰發生。竄擾邕寧。林部流離失所。伙食無着。乃乘虛侵佔南寧。茲接邕友通訊云。林部來攻南寧時。係在二月六號。人數約在六七百左右。此來非欲攻奪地盤耳。不過窮餓已極。作流寇土匪之暴動。向市場洗劫。林部追近省城時。即在城外各店戶刼掠財物。被刼者約八九十家。後由伍廷宇。蒙少屏等部出城驅逐。始將其驅往龍州。計該城被林部騷擾。約歷時半天。秩序始復。惟林部退後。翌日。續有大隊唐繼堯派來之滇軍抵境。人數約有二千之衆。聞唐此[illegible]滇軍陸續開來。李宗仁雖迭電阻止滇軍入境。滇軍尚漸漸晉省。但駐省桂軍依然如故。與滇軍雖未衝突。桂軍亦未退出。李宗仁及省長。并無有文告宣示。究竟滇軍入邕之內幕。一般人民咸莫明其故云。又函云。廣西沈李戰爭開始後。兩方態度均鋪張偏袒。沈派則云沈勝。李派則云李勝。事實上李黃取守勢。李方接濟救應亦便捷。時伏自取以李黃為多。茲據邕友通訊。謂南甯李黃部隊。早已調上前線。紙拒沈軍由梧州來攻。於是南寧城稍覺空虛。遠由粵欽敗退之林俊廷部。自橫縣後。乘虛竄入無定。林又暗中與沈通款。故其餘部來南寧空虛。於四號攻進南寧。在實際之李黃部隊開轉。立即回邕截擊。約戰數小時。已將林部擊退。刻聞林部由龍州大面退卻。本日來邕傳說唐派大部滇軍分三路入桂。刻下已離邕日色。向南寧進迫。查滇軍入桂。助沈攻李。說者不一。沈則謂李與唐拉攏。李則謂沈與唐勾引。查事實上。則初由李宗仁派鄧百芳入滇中。廣南與滇[illegible]。只欲與唐作聲勢上之聯合。不願其遣兵入桂。但唐氏自有其團結西南主義。無論沈李未聯。自然與為之敵術。現沈李兩方。亦不認有聯唐之事。惟桂省議員。以李黃派鄧日芳入滇。並竟通電宣佈為其三罪。要求[illegible]通緝云。此中內幕。亦非外人所能盡悉也。

◎工部局通告

▲招人承建水渠[illegible]

為通告事照者本局委員會擬自亞[illegible]至貫石仔建造一條上環升之總水管如有願意承投者可於每日辦公時間內到本局索取渠圖各種圖則與投標格式其投標函件須於二月廿七下午正午以前送交本局秘書處收存本局委員會對於各種投標有棄取之全權非價格最低者即可當入選也

一九二五年二月十八日　工部局秘書處[illegible]主席事命啟

嬰孩體命之有強健之能力若欲其如此牛乳當為其日糧之一部份但平常之牛乳不能此用蓋多數乃爲不潔之品每受塵沙蠅蚊及其他微菌之侵入而生疾病之危險

葛蘭素牛乳乃爲清潔含有著名之牛乳食品有壯身滋養及極潔淨之乳質且無常有害於嬰孩之牛乳在內完全免除葛蘭素之混雜其間[illegible]能用葛蘭素粉以飼養嬰孩之發育結果自甚滿意如有所疑請詢問之醫生

葛蘭素乃當今要嬰孩之食品

Glaxo

"Builds Bonnie Babies"

◎南安會館緊要啓事

敬者本會館基址業已購定舉[illegible]亭地方東[illegible]第二段和有店屋五間連兩[illegible]空地一所共約一萬四千八百餘方尺之大價銀二萬二千五百元正經於夏曆去年十二月杪由侯西反王加祿二君向該業主面商妥洽即日交付定銀二千元正限至一個月交易清楚距今限期將屆需款孔殷所以本館事部議定從夏歷本月初十日起[illegible]出收捐[illegible]捐人員[illegible]我[illegible]邑僑衆熱心互助其已認捐者務早日惠交其未捐者亦請慨[illegible]義共勵襄舉此不獨[illegible]會館同人之幸抑亦合邑僑衆之幸也倘希踴躍幸勿遲疑是所切盼

星洲南安會館董事部公啟

△錄南安會館第二屆董事開會提議關要事略

一月十八日開首次會議一月廿十日開第二次會議此次[illegible]到會職員皆超過半數秩序亦頗有條議詳誌[illegible]本部[illegible]庸俱述茲特將一月廿七日會議緊要情形略敘[illegible]是日下午二時先由主席侯西反君起立宣告[illegible]處此時代潮流無[illegible]機關則缺乏助精神無互助精神則難於進行此會館之設所以為吾邑之會務也夫為物之初生其結果先苗[illegible]百端之建造於其未先謀本是我同人欲組成公會必先立會館基無疑義也今日者本會已定購聚閣亭店屋及空地為會館基業可謂基礎已立[illegible]要者日上最切勢實[illegible]狹隘之罅不利便[illegible]維如[illegible]來[illegible]濟[illegible]足可以力與[illegible]未佈置裕如[illegible]作部[illegible]以[illegible]設施力與未艾[illegible]勿俱論[illegible]目[illegible]宜[illegible]事[illegible]非止一端[illegible]正[illegible]致[illegible]等[illegible]宜約[illegible]及[illegible]決[illegible]施行[illegible]請在座諸君共同討論[illegible]安善和極進行尤望同鄉諸先生一乃心力共底於成庶使閤邑僑胞將來咸[illegible]甘棠[illegible]蔭也企予望之

[illegible]在座王加祿君首起[illegible]日[illegible]才[illegible]政[illegible]任本不敢[illegible]惟承諸公[illegible]不[illegible]不勉爲[illegible]至本年收捐願擔義務[illegible]職資衆[illegible]贊[illegible]

[illegible]梁少山先生起立宣佈曰[illegible]人才[illegible]德薄本已辭職既[illegible]衆[illegible]舉[illegible]醫院[illegible]服[illegible]願擔任[illegible]務以盡[illegible]

[illegible]成[illegible]共同討論[illegible]件如下一本會館[illegible]宜[illegible]舉[illegible]名望[illegible]實業家[illegible]條[illegible]候下[illegible]會[illegible]決定之二本會所收款項仍[illegible]銀行[illegible]出入[illegible](口旁)須有正副[illegible]長及財政三人簽名[illegible]有效三[illegible]捐[illegible]迫切就在座推舉臨時八人[illegible]月初十日起[illegible]行出[illegible]所推舉八人[illegible]列下

[illegible]伊春　李[illegible]　侯西反　趙文炯　王[illegible]

王加祿　卓振裕　洪[illegible]

民國十四年夏歷乙丑[illegible]月初十日

星洲南安會館[illegible]佈告

△代現在與未來無量數之貧苦嬰兒鳴謝

本坡嬰兒保育會之設 專爲保育 貧而無告之嬰兒 使保減其夭殤 培植至就學之年齡爲止 開辦以來 成績卓著 吾華僑嬰兒之實受其惠 得以起死回生者 歲逾千人 皆爲我同僑所共聞共見 其密切關繫 自屬非比等閒 雖謂爲最有價值之慈善事業 亦殊非過論也 比者該會 一因經費不敷 二因基金無着 特請海天游藝會諸君出而演劇籌資 俾達進展之願望 茲幸承我同僑諸君子重視斯舉 鼎力贊勷 連日以還 慷慨認捐者 踵相接 實行幼幼 雖古賢聖何以加之 謹代現在與未來無量數之貧苦嬰兒泥首以謝 并將各大善長所認購名譽劇劵之芳名列左 俾同僑君子以覽觀焉

陳嘉庚先生認購名譽劇劵一張二千元
胡文虎先生認購名譽劇劵一張一千元
余連城先生認購名譽劇劵一張五百元
邱雁賓先生認購名譽劇劵一張五百元

民國十四年二月十八日
贊助新嘉坡嬰兒保育會籌款海天游藝會佈告

乙丑年正月底止如携劵到買貨仍減價二角特此聲明

上年派送內各布莊至之優待劵今展期用至

泰盛染布廠

泰盛染布廠啓事

一 本廠授權石叻華南昌號在南洋總代理本廠挽利商標各種布疋
二 本廠挽利商標最著名之出品爲藍斜布烏斜布泰盛藍布汕尾鳥布藍者洗極不變紅烏者洗極不變黃即初染時亦不污染內衣
三 本廠挽利商標經在南洋一帶註册別人不得冒做

正舖 廣州逢源大街以染廠 廣州泮塘
南洋總代理 石叻漆木街 號 華南昌

廣州泰盛染布廠

民國十四年一月三十一號寄

O. K. CEMENT.

○招來廣告

此士敏土係由歐洲製造廠製造 台熱帶之用 且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內 連皮每箱重四百磅 淨土重三百七十五磅 且近來購用者日衆 大有求過於供之勢 諸君光顧 請向下列之英文店號接洽可也 此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

一千九百廿四年三月二十七號 四

Sole Importer
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE

香 楊枝宗
馳名花柳聖藥

本號花柳各症丸藥媲[illegible]在專洋各埠[illegible]

第一搜毒丸 專治毒入筋骨黨痛花柳各症藥到患除限日愈好實經驗百發百中 [illegible] 各症內外用藥 每樽二元

骨痛水 專治[illegible]毒入筋骨寸步難行[illegible]上走[illegible] 每樽二元半

珠珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治[illegible]止痛[illegible]各症妙藥 每盒三角半

埋口散 此散中西妙藥[illegible]專治外科花柳各症去腐生肌埋口 每樽五角

除毒水 統治外科各症[illegible]各症妙藥 每大樽四角 小樽二角

戀樂水 此藥[illegible] 每樽二元

不變丸 [illegible] 每樽大角

理腎丸 本堂上等藥料[illegible] 每樽一元

化毒膠 本堂[illegible]三十餘年用[illegible] 每樽一元

石怡庇太金　叻保能平保
會豐商店　批發

民國十二年一月二日

搜毒丸 七角
白毒丸 六角
扶元丸 七角
癲瘋丸 五角
（價目）

婦科丸 一元
攝經 五角
喉症散 一元
補潤丸 一角
（價目）

拔毒膏 二角半
生肌膏 一角
追風膏 一角
癬疥膏 一角
（價目）

澳門議事亭前 元澤堂 李潤生披露

元澤堂癬癩水

特色 不見痛 不損肉 不退皮 不污衣

市上癬癩水多用霸道 搽後皮膚焦黑 初似暫愈 繼即旋發 終爲皮膚之患 本癬癩水有殺蟲消毒消腫排濃乾水止痛止癢生肌祛風去濕十大功效 凡乾濕癬癩及皮膚各症 即搽即愈

（每樽壹毫正）

會豐商店　批發
石怡庇太金　叻保能平保

請用囍吉標之白灰粉

漆料

一·各種建築材料

一·人造大理石之花磚

三·酸類膠泥

四·防火黏土

五·新發明之大理石手杖

六·磚造三合土人造石等房屋之防水劑

七·囍吉標白灰粉

凡有人能備資本四十元者即有得九十元淨利之希望欲知詳情請向本公司詢問便悉

(HEACAL)

事務處在叭得盧實的力門牌一百三十號　棧間在伊特士街門牌六百二十五號

民國三年十二月十日

叻報俱樂部

英一千九百廿三年十一月五號

評論

◎我所望於僑胞的革新（二十）（賴察明稿）

▲四大症…淫·賭·吃·喝·

▲四小症…迷信·頑固·私鬥·受騙

（四）受騙　這是南洋的資本家常有的事情。不是稀奇的。本不必說了。現在我要說的。就是那到來南洋募款的一般人。他們以爲成例。很容易欺騙。或藉團體名義或興辦教育的事業。來惑僑胞的觀聽。不是說爲國捐資。來鼓動僑胞。便是說從優獎給。以引起虛譽。僑胞們一時不察。遂墮入其彀中。更有些資本家。因爲日感情而接濟他們。這都說是（受騙）。都是把人家汗血所得來的金錢。以飽他們的私囊罷了。這不是上當的事嗎。所以我們再不要去受騙。到底以得着（助桀爲虐）遺下臭名了。

總而言之。我們僑胞遠涉重洋。無非爲謀生計。要圖生計之豐裕。必先把惡習革除。我們僑胞有四大症。就是淫·賭·吃·喝。還有四小症。就是迷信·頑固·私鬥·受騙。上面以經詳細說過了。推原其故。雖各有各的原因。但是沒有普通常識和缺乏正當的娛樂。爲最大的原因。因爲沒有普通常識。便沒有定見。不能辨別善惡是非。缺乏正當娛樂。和沒有消遣的地方。因此易走入歧路邪途。所以要革除這種惡習。除多辦些補習學校。設普及教育的機關。和多設些正當娛樂的場所。一面是要先覺的僑胞們熱心提倡。盡力指導。故各族會和俱樂部爲補習學校。或正當娛樂機關。教育界人。又能各盡義務。不計報酬。那麼。要移風易俗。改惡從善。我敢十二分的決斷說道。（這是頂快頂快的了。）

（完）

常識

■嬰兒保護法大要（三）（景璇）

牛乳中常含有微生物。所以不能不加熱。然又不能煮到沸騰。一經沸騰。乳汁便變性。不容易消化了。但不煮到沸點。又恐不能撲殺所含的微生物。最好買一具煮牛乳的器具。這器具係一個大的罐子。內有一個架子。乳瓶可以安放在這架上。用的時候將乳瓶中裝好牛乳。放在架上。再將架連在罐內注入冷水。不要太多。以不浸着乳瓶爲度。隨後將罐抽在火上。加蓋蓋了。任罐中的水沸三十分鐘。讓熱氣圍繞乳罐。乳汁逐熱。但不致沸騰。乳瓶的口。必須用白棉布塞住。這棉布預先放在沸水內煮過。最爲妥當。

隨後牛乳移去火罐。以待隨時取用。瓶口所塞棉布。切勿去掉。以防塵埃之類混入。嬰小孩的乳瓶。形狀有多種。從前所通用者。係一扁瓶。連細橡皮管。管端裝一橡皮製乳頭。因爲不容易洗淨。這種樣子今已多不用。其次一種長形的乳頭。直接套在瓶的一端。比較的容易收拾一點。但不及最近一種作杯狀的好。

小說

■岳母口中之未婚妻（一）（天恨）

他吃罷午飯。在外面散步了一回。覺得很疲倦。昏昏欲睡。自己雖知道晝寢有礙衛生。但此時卻顧不得。因爲他昨夜四點多鐘才睡。早晨五點多鐘就起了身。實在精神委頓支持不住了。

數十分鐘後。猛然一驚而醒。揉着眼睛。似聽見外面有人談話。一個是母親。和母親談話的人聲音似乎很熟。一時卻憶不起是誰。細細一辨。才知是他的岳母。所說的。乃是關於他未婚妻。求學的話。不由的精神振作起來。睡魔也避了。於是側耳傾聽。岳母道。蕙芳快要在崇坤女校畢業了。伊現在非常用功。由學校回來後。還不肯浪擲光陰。在燈下溫習。必到夜深才睡。我常常勸伊。不要因了學業。礙及身體健康。反而不值。爭奈伊不聽我的話。我真有些替伊危險咧。

母親道。伊竟這樣的用功麼。

岳母道。實在是這樣用功。伊的志願很大咧。還打算在崇坤一畢業。再去升學。我卻有些不贊成。因伊的年紀已不小。沒多時。…忽而禁住。

劇談

■松柏緣之述評（五）（樂道生）

柏恆以兵多寡裁。尤當安插得法。人傑以安插善法。莫如開礦設廠。故兩代表志同道合。遂訂知交。締結之日。喜聚一招。松柏之緣。藉人傑作紅絲矣。及柏恆得請帖而懷疑。人傑出相片以共睇。勢不得不往何家探詢。仍是不得松貞之首容。僅得松貞之遺書。柏恆乃恍然悟到松貞之堅守貞義有如此者。於是呈相報補。遣王二與警差。將行出發。王二見相片。稱被賊擄者確係此人。王二乃作眼示。警差盡力。猛勇前進。使無賴流氓之阿毛。登時被捉。束身自愛之松貞。素志已酬。柏恆松貞之會合。人傑退還其影片。良有以也。此段接筍天然。可謂優美極矣。

諸著

■擬漁人致鷸蚌書

鷸蚌相爭。漁人得利。人之恆言也。今吾網內爭得毋類於是。恐身爲漁人者。且竊笑於其旁矣。代擬一書於下。

鷸蚌二君鑒。近聞兩君結不解之緣。極力爭持。大有及汝偕亡之勢。三日不雨。必有死蚌。三日不開。必有死鷸。觀其如此。而知兩君之怨毒深矣。予竊恐焉。在兩君身世言之。一爲水棲。一爲陸棲。風馬牛不相及也。禍從何來。逮業於此。匪吾岸之同契。妙發爾之相爭。在兩君保持地位計。不得已而奮鬥。或則有甲意於其間。抑知螳螂（虫旁）捕蟬。黃雀在後。耽耽其側者。固大有人在耶。在理言之。僕以兩君爲利者。正利用君塹而迷。忽吾攫取。不必大聲疾呼。然按諸本心之良。實有所耿耿不安者。敢竭忠誠。請釋鬭爭。保全固有。倘執迷不悟。相與淪胥。僕亦惟有分我杯羹。從中漁利。斷不欲放棄利權。徒供他人口厲也。謹佈區忱。幸乖鑒焉。

凡經過了這次的潰兵搶刧。損失了不少的物件。雖然恨那廣兵士。我們以許多金錢供給他們。原來要保護國家及人民的生命財產的。現在還來搶刧我們。這是爲什麼原故。然而他們的首領的看不能一職而滿足慾望。於是便把搜刮得來的金錢。滿載一到外國去了。則兵士們的小小搶刧。也不算什麼替同事罷。唉。雖是中國失意軍閥的通例。唉。我們小民苦矣。

調查

瓊崖調查記（廿四）（王裕楷）

茲將關於瓊崖島易進行之要圖及各物產。分列於後。農產以糖蔗椰子檳榔蓄茗艾粉咖啡棉花煙葉波羅花生茶以靛蘇什蔴等爲最合時。隨地皆有。則椰子之實。利源之巨。應以糖蔗爲最巨。茲詳述之。

栽培糖蔗。以熱帶之地爲宜。故世界產蔗之島。在熱帶及溫帶。近熱帶之地。瓊崖處國土之南。與赤道最近。所產糖區域之中部。其地宜蔗。不可知。兼地價僱用均極低廉。人工以田黎人較爲勤力。辛金每年僅二三十元。況我國人口衆多。糖業前途大有可艾。查全瓊各縣以北部儋縣一帶。及東南部爲陵崖三縣爲最宜。其種蔗而糖業已經發達者。亦以此數縣而已。尤以陵崖爲盛。惟近年屢經兵燹。糖業一落千丈。無兵燹之前。有糖房六十餘家。每家每年出糖六百担左右。兵燹之後。幾至完全歇業。現雖恢復。而僅有糖房三四十家。收入甚少。每年僅有十二萬餘擔。糖業利源雖厚。各資本家受兵燹打擊。幾爲驚弓之鳥。多數歇業。他圖。遂致糖業一落千丈。不可復振。良可慨也。推原其故。皆由於無商保護。不知集中資本。和用機器有以致之。

小言

■弱者的呼聲（朱輕桐）

在戰雲瀰漫的當兒。又湧現出一線和平的曙光。久處在人間地獄的我。臉上也現出一些苦笑的神氣。但深刻着的創痕。仍在不時的作痛哩。

詩界

■佛蓮　爲瑞子師壽（紫杖）

瓔珞續紛現色身。㑹嚴會上法蓮新。

一池水靜現月。十里香清不借春。

慧眼自惟偷我相。婆心應是屬仁人。

大千世界恆河劫。乞爲栽培證夙塵。

Little's Oriental Balm

[illegible]

波蘿嘜之火腿

此種最上等之火腿
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售

星洲唯一代理人
冰藏有限公司
英一千九百廿三年
五月廿四日

中國神農氏中西藥行有限公司招股廣告

啟者本藥行係維持國貨藥業利權起見乃集合全國同志暨旅外僑胞羣策羣力創辦本藥行係廣羅各省藥材館土產生熟藥材改良製造膏丹丸散用中藥仿西法化鍊為藥精藥水各種利用藥料兼製藥品化裝品共計集資本一百萬元分為二十萬股每股收香港通用銀五元經向香港政府請准註冊為股份有限公司發行設於香港[illegible]道中門牌三百零八號設有總寫字樓至藥倉及製藥廠則設於廣州市杉木欄門牌廿三號至廿五號自置舖戶係為推廣營業俾旅外僑胞得以便沾利益起見特於南洋之(石叻)(檳城)(吉隆)(怡保)各埠分設辦事處以香港[illegible]進行現本辦事處經與當地政府請准備案並訂本月廿七號即夏歷十二月初二日起開始招股期以三閱月止每股息以週息一分計算[illegible]交股日起息凡我僑胞君熱心振興國貨藥業維持藥業利權者[illegible]新舊[illegible]股以免[illegible]見請[illegible]欲取閱章程請向各辦事處各代收股處是取閱可也

▲本公司各埠辦事處臨時職員芳名列

省港 梁少侶 [illegible]丹材 [illegible]偉生 [illegible]之 鄭[illegible]平 李[illegible] 李文泉 梁[illegible] 趙[illegible] [illegible]海夫 阮[illegible] [illegible]少泉 伍仲英 [illegible]秀[illegible] 梅國良 黃[illegible]

石叻 李[illegible]

庇能 楊[illegible] 傅[illegible]莊 朱和榮 黎[illegible]行

吉隆 [illegible] 何森池 歐陽壽峰 [illegible] 辛[illegible]

怡保 張[illegible] 葉瑞生 陳[illegible]初 郭[illegible]

南洋股務稽查員 吳[illegible]樑 李仕榮 朱碧[illegible] 李[illegible] 陳德[illegible] 葉[illegible]

駐叻辦事處兼收股處[illegible]內
駐檳辦事處兼收股處檳仔口[illegible]內
駐隆辦事處兼收股處[illegible]
駐怡辦事處兼收股處[illegible]街[illegible]內

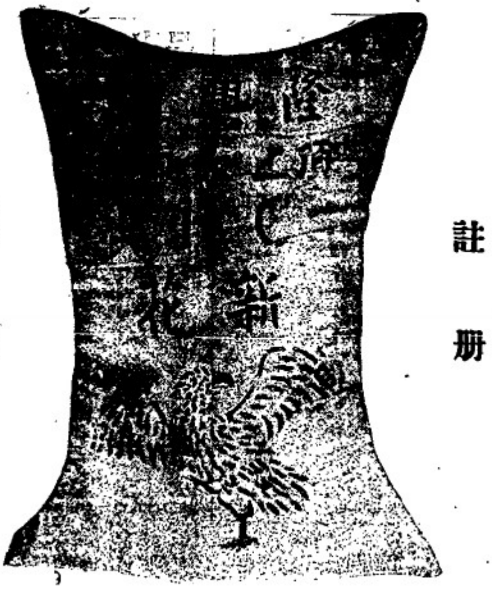
總收股銀處 廣州市杉木欄本藥行 廣州廿三至廿五號 香港[illegible] 中[illegible]

▲各埠代收股銀處列

(廣州市)廣東銀行 南方銀行 [illegible]
(香港)[illegible]
(石叻)和豐銀行 [illegible]
(馬六甲)[illegible] (蘇坡)天福[illegible]
(森美)[illegible]
(庇能)和豐銀行 碧達公司 廣[illegible]金舖
(吉隆坡)[illegible]
(芙蓉)利[illegible]公司 (彭亨立卑)[illegible]
(吡叻)[illegible] (士毛)[illegible]
(怡保)中興行 南興號 寶[illegible]公司
(安順)[illegible] (金寶)[illegible]
(和豐)[illegible]公司 (太平)[illegible]

中國神農氏中西藥行有限公司謹啟
中華民國十四年一月二日

註冊 商標



敬啟者本[illegible]網羅境內隆興棧火礱所出之馬標米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄為冠蓋其米粒均係粉圓[illegible]名穀製每顆粒既圓且勻包澤又極潔淨而且香甘咸口同一米[illegible]而此米所得之[illegible]比別庄為獨多[illegible]以人皆樂購用之[illegible]實且米[illegible]向來僅由十八間央[illegible]和一家經理并無分託他人茲更[illegible]求精認真選剔以期無負諸君之雅[illegible]商標向當地政府注冊登明[illegible]俾得遐邇[illegible]知但恐有射利之徒[illegible]偽亂真或偽作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之本標圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定[illegible]控究[illegible] 諸君子得知其作偽所在前來報明[illegible]獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告

暹京[illegible]隆興棧火礱駐叻代表王[illegible]謹啟
民國十二年四月廿九日

腹瀉舊症
胃病等患
服用嬰孩
自己藥片
得獲全愈

此種現下強壯[illegible]昔矣 福建[illegible]安[illegible]之公子[illegible]鳴謝[illegible]疾[illegible]食減少年[illegible]面色[illegible]見伸吟財[illegible]服[illegible]中西醫[illegible]藥片[illegible]止[illegible]自己藥片[illegible]口[illegible]身[illegible]安[illegible]生者心[illegible]世數[illegible]數之生[illegible]也

凡居家之[illegible]小兒及嬰孩者不可不備嬰孩自己藥片一瓶[illegible]以防不時之需[illegible]兒胃弱[illegible]便閉肚痛瀉痢[illegible]疾[illegible]牙[illegible]回蟲[illegible]凡[illegible]藥者均[illegible]每瓶銀六角[illegible]興街[illegible]醫士[illegible]藥局[illegible]班[illegible]藥片一[illegible]可也[illegible]大[illegible]三元[illegible]力在內

令嬡已屆豆蔻年華

女子長成後在[illegible]之年即新式行經之時間為[illegible]之力之期也倘若此時期有患面白少血不適暴躁易受感觸或肢無力頭痛腰[illegible]少動作便乏力等狀若不[illegible]調護甚為危險此[illegible]血薄水血虧[illegible]之血管調治之因未嫁少女之時身體不健則將來[illegible]之時更[illegible]望其康健也是以令愛之血[illegible]健與否首貴注意若調補令愛之血[illegible]之年可免將來之一切痛苦韋廉士大醫生紅色補丸正合令愛補血之用服後立即使血液加增[illegible]力為婦女補血之聖品既能補血又可免病能使少女氣血[illegible]壯面色紅[illegible]目有精彩容[illegible]豐盈精神充足也

福建[illegible]遊牛[illegible]度街協昌號[illegible]文先生來函云小女年已[illegible]笄素[illegible]贏弱[illegible]夏[illegible]之際不時腹[illegible]往來[illegible]肌瘦[illegible]成癆症蒙張[illegible]恩先生介紹轉寄[illegible]韋廉士藥局[illegible]書一冊[illegible]閱悉知紅色補丸能治[illegible]婦女各症[illegible]藥房[illegible]買韋廉士醫生紅色補丸數瓶與小女試服[illegible]神[illegible]月[illegible]色[illegible]大[illegible]使血液強健者也[illegible]恩[illegible]由紅色補丸[illegible]獲[illegible]健[illegible]修函告知以表謝忱韋廉士大醫生紅色補丸為補血[illegible]聖藥[illegible]不[illegible]男女老幼[illegible]治 血薄氣衰 腦[illegible]衰殘 少年斲傷 瘋濕骨痛 臀尻[illegible] 筋[illegible]痛 胃不消化 痿痺以及各種[illegible]症[illegible]凡[illegible]西藥[illegible]均有[illegible]或[illegible]直向星嘉坡[illegible]街韋廉士醫生藥局函[illegible]一瓶叻幣一元五角每六瓶八元[illegible]郵力在內

忠告婦女衛生小書奉送 如欲索取[illegible]須寄一明信片至以上所列地址[illegible]不[illegible]文

[illegible] 韋廉士大醫生紅色補丸能治婦女血虧各症

◎注意：
▲行樂及時
▲勿失良機：
▲即晚秩序
（一）競秀京班 由京津聘到有四十餘且拍演
（二）優等馬戲
（三）活動木人劇
（四）泰西諧樂

歡樂園
唯一遊樂場

（五）印度幻術
（六）馬來歌劇
（七）大戲飛機
（八）影戲
大門入場
祇收一角
歡樂園有限公司啟

實業欄

◎農報機關設立之必要與美國之辦法（五）

美國農報處。自一九一五年始行預估收成以來。迄一九二二年止。所用方法。曾爲估成推算方法。（辭尋之。）即先由各地報告員隨時估測。按該時情形。將收可望幾成。然後以此成數。乘按歷年估計所求出平均額成之數。即可得每畝收數。再以此收數乘種植畝數。即可令體之產額矣。例如第一年五月二十五日報告員估計收成當爲七成。其後每畝實收一百四十磅。第二年同月同日又估計爲七成。其後每畝實收一百五十四磅。按第一年實收之數而計。如所估爲足成。則應收二百磅。按第二年實收之數而計。如所估爲足成。則應收二百磅。按第二年實收之數而計。足成應收二百二十磅。兩年足成平均即爲二百一十磅。如第三年同月同日估定爲八成。則按前兩年平均足成數目而計。第三年實收之數當爲一百六十八磅。此數即爲收成預估之數。（發表報告日期。既有一定月日。故每一報告日期。各有其平均足成數。以本年同月同日所估之成數。乘往年該日平均足成數。即得預估數目。）論者有謂（足成）一語。過於含混。並不能確指一定之質量。不過爲報告人之主觀判斷。恐估計難求確實者。然據美國歷年之經驗。則知各報告員心目中對於足成時之所應收之數。似有共同之了解。蓋以各人每年估計之成數。除該年該地實收之磅數。其所得之足成數目。大抵相去不遠也。以下表列自一九一五年以來歷年估計數目與實收數目之比較。即可見此項估計法之成績矣。

◎山東之織業（二）

▲淄川　織布工廠四家。每廠織機七八架。機織愛國布毛巾之類。王村綢商著名。係家庭工藝行銷周村及省會等處。

▲長山　經營織業者。各鄉皆有。製品如洋綢紡綢小綢條子帶子毛巾之類。均甚發達。計鐵子機約二百五十餘架。帶子機約三百餘架。條子機約四百餘架。洋綢機約四百餘台。染房約五十家。（出品行銷濟南天津濟南丹陽上海等處。南方客商常駐在當地收買。價格較江浙綢類爲廉）

▲桓台　棉織業向甚發達。以大布小布爲大宗。縣境婦女冬春間均以織布爲營生。大布以本地棉紗爲原料。年產二百萬疋。行銷沂水炎城臨朐（肉旁）等縣。小布以洋紗爲原料。年約二百萬尺。運往周村。製造機布。近又設織布工廠二十餘家。製品爲棉條花布綢碼。年約五千萬尺。亦有織斜紋布者。

▲濟陽　迴河鎮多織各種綢帶　曲堤鎮多織洋綢黃綢小綢之類。石門區有永裕昌織布工廠。購用木機專織白漂布日洋布等。出品甚佳。不敷銷售。

▲萊蕪　織布業甚爲發達。以西鄉辛里區爲最。行銷新泰蒙陰沂水等縣。全縣以織布爲業者有五千餘戶。織機約八千餘張。每機每日出布五十尺。以時價估計。每年全縣收入一百六十萬元。

◎甲子年關之廣州金融狀況（一）

廣州訊。近年世界金融狀況。自歐洲戰後德國馬克之跌價。至今無法恢復原狀。研究金融狀況。實爲今日一重要問題。記者係旅居廣州之一人。茲就廣州金融略言之。廣州當癸亥甲子之交。省政府發出五十萬元手票。於是丘八爺持手票向商民使用。當日商團曾爲之勸消。該手票始歸清楚。迨夏間扣械事作。中央銀行欲發出大額紙幣兌現紙幣。遂被銀業界拒絕。自商民對政府不信任後。紙幣既不能行使於市面。貨幣流通者祇有雙毫之一種。且各軍隊皆在自己防地私鑄低毫。於是私幣充斥市面。每百元低毫價值八十元左右。官營的造幣廠。又因西紙價高。購入生銀原料。成本既重。銀質自低。故十三年所造之雙毫。市上均不甚樂用。除雙毫外祇有銅仙爲輔幣。而銅仙價格低落。每百枚在七毫價之下。即銀毫一角可購銅仙十四枚。於是經營小生意之損失。自無待言。十月十五西關事發之後。銀業停頓。各銀號均不敢營業。（廣州銀號放出息與各行商店貿易）故非年因貿銀而倒閉者。祇有白糖行某某等家。銀業因此蒙累者。亦不過三十萬元。亦不幸中之幸也。銀業中倒閉者有華商銀行一家。欠附項三十餘萬。某公司銀業部風潮。欠附家百餘萬。炒賣西紙一項。在夏歷之十二月。港紙雙毫價。每千加水二六〇。

◎一九二五年一月份英屬馬來樹膠輸出狀況

（量額單位噸　價額單位千元）

輸出地	本年之一月份輸出總額	去年之一月份輸出總額	比較	本年樹膠輸出一個月中價額	去年樹膠輸出一個月中價額
英國	一•四三五又〇五	三•三〇五又七四	減一•八七〇又六八	一•九〇二	三•七一八
美國	一四•八〇六又五八	一七•〇七一又二二	減二•二六四又六四	一九•九五五	一七•八〇七
歐洲大陸	一•九〇四又三四	一•三七八又三六	增五二五又九八	二•五七八	一•四四四
英屬屬地	四二〇又七八	四九四又二七	減七三又四九	五八六	五四〇
日本	六一一又一一	一•五八一又四九	減九七〇又三八	八二八	一•六五〇
其他各國	五又三九	一七又三八	減一一又九九	七	二〇
總計	一九•一八三又二五	二三•八四八又四五	淨減四•六六五又二〇	二五•八五六	二五•一七九

本年一月份外埠輸入之巴勝樹膠。共總爲一萬零一百三十四又六三噸。去年同期。則爲八千八百六十六又九八噸云云。

中華書局最近出品

△新到各式大幫風琴

花樣多◎形式好◎聲浪亮◎價格廉◎

星洲大馬路
中華書局謹啓

CHUNG HWA BOOK Co.
41, South Bridge Road
SINGAPORE

和豐輪船有限公司廣告

○新船回唐

本公司經辦航業。經歷年久。素蒙吾國僑胞深爲歡迎。敝公司實多感激。茲再由歐洲購新船一艘。名曰豐平。浩大快捷。專走仰光庇能實叻香港汕頭厦門等埠。以應惠顧諸僑客之雅意。該船儎量伍千餘噸。客位二千餘名。二號艙房裝璜華麗。配置餐樓琴臺。樞房茶室。運動場。冲凉房。以及電火電扇。自來水喉。無線電機。種種俱備。應有盡有。至若大艙客位。寬敞地方。潔淨茶水。充足伙食。優美船中僕役。相待殷勤。諸商翁如蒙配儎搭客。自當一律歡迎。該船啟行定期如下

豐華輪船準夏歷二月初五日到叻　初六日啟行
原船開往庇能仰光
豐平新船準夏歷二月十一日到叻　十二日啟行
原船開往檳城仰光

代理船票處
厦門單　聯合公司
汕頭單　再成公司　成發公司
香港單　同協成
叩　合益公司

民國十四年一月十三日
和豐輪船有限公司謹啓

◎工部局通告

△招人承建兵營之長列房屋事

爲通告事。茲者本局委員會擬於升旗山建造兵營長列房屋及其附帶之外部建築等。如有願意承建者。請於每日辦公時間內至本局測繪司處索閱各項圖樣暨投標格式。其投標函件須於三月九日正午以前送交本局秘書處收存。訂於三月廿三日開標。本局委員會對於各種投標有棄取之全權。非價格最低者即可望入選也。

一九二五年二月十七日

工部局秘書處奉命謹啟

之▲由。。原文如下。。全國各法團各報館均鑒。。去歲十一月十二日、、黨總理公布對於時局之宣言。。主張國民會議以解決時局。。而先之以預備會議。。以議定國民會議之基礎條件召集日期選舉方法等。。預備會議之構成分子。。則為代實業團體商會教育會大學學生聯合會農會工會共同反對曹吳各軍各政黨為國民會議之構成分子與之相同惟。選舉方法及人數較預備會議為繁且密。以期得真正之民意。自宣言公布以來。。海內外各民衆團體。。響應書電。。函電絡繹。。披露報端。。為國人所共見。。而各處國民會議促成會。。更風起雲湧。。進行極猛。

工部局通告

△招人修葺吏住屋事

為通告事啟者本局委員會擬招人修葺本局材料處監督之住屋如有願意承投者可於每日辦公時間內至本局繪圖處索閱各種圖樣與投標格式具投標函件須於三月四日正午以前送交本局秘書處收存將於三月十八日開標本局委員會對於各種投標有棄取之全權非價最低者即可望入選也

一九二五年二月廿五日

工部局秘書馬施奉命謹啟　恭田

工部局通告

▲招人承建公共便道事

為通告事啟者本局委員會擬在芽籠律建造一種工共之便道如有願意承投者可於每日辦公時間內至本局繪圖處索閱各種圖樣與投標格式其投標函件須於三月二日正午以前送交本局秘書處收存將於三月十八日開標本局委員會對於各種投標有棄取之全權非價格最低者即可望入選也

一九二五年二月十九日

工部局秘書馬施奉命謹啟　恭田

僑民公司廣告

僑民公司

KEW MENG & Co.,

本公司開設在小坡芒街門牌一百三十九號

註册商標

TRADE MARK

"BIRD & FOWL BRAND"

No. 139, Prinsep Street Singapore.

本公司製造雙雞標粒庄洋藍粉菜已有年藝力經營精益求精以期適於世用爾與歐西井駕早經遠近馳名有用之無莫不交相贊美近因遐邇皆知毋待敘之自遠矣近竟有奸商影射漁利以劣質之粉假冒雙雞之標故敝公司為杜假冒起見特加飛鷹在本政府註册許准專利倘再敢假冒定行稟查究治遞願諸君請認明雙雞標加飛鷹為記庶不致悞

民國十四年二月廿五號

小坡芒街門牌一百三十九號僑民公司啓

泣謝親朋

先妣蔣太君棄養於正月三十日扶櫬安葬於麻山蒙福榮山之原蒙各界親朋惠臨執紼並贈多珍輓詞音樂增光泉壤不惟生者感泣先慈有知亦當含笑九原而銘篆之忱哀痛餘生登報鳴謝統希矜鑒

乙丑年二月初三日

孤哀子韓瑞源濟川等同叩

Gaiety Picture Palace

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

查爾斯之電光　共六大幕

菲島新奇之見聞錄

著名滑稽新片

上列各新片准於即晚開演同儕士女惠臨有暇曷一枉顧

雅池電影戲院主人謹啟

英一九二五年二月六號

SURINA THEATRE

綠靈耶影戲院

本院于即晚起特將影片更換新片二次

▲第一次……禮拜四禮拜五禮拜六

觀念　貞星中之暗礁　六大幕

西方之玫瑰　六大幕

深山中之婦人　五大幕

▲第二次……禮拜日禮拜一禮拜二

剪斷　共六大幕

遠第　著名童伶之新片　六大幕

離大婚後之四十五分鐘　共七大幕

拜六(二十一日)禮拜(二十二日)各日之日戲減收半價

本院謹啓

曼舞羅大戲院

◀在小坡海南會館對面▶

MARLBOROUGH THEATRE.

(Next to alhambra) BEACH ROAD

(即晚開演空前未有之童伶影片)

水火鴛鴦

十一大幕　一場演完

●由陽歷二月十九拜四晚演起

驚天動地的童伶影片竟到南洋和諸胞們在銀幕上相見得了還天真爛漫活潑可愛赤裸裸地(天真)無論什麼人、看了他會感著濃厚真摯的熱愛同情藝術的範圍雖很廣闊深奧因幽鬱慷慨的情緒由著藝術家表現出來這種複雜的情緒至少也要成年的人才能感覺看但以真摯單純潔白的藝術來論不得不讓天真活潑爛漫的兒童心機的表現來發揮了這種真摯單純潔白的表現雖覺得幼稚一點但勾引感觸人們的同情的力量實不是深奧的藝術所能及他的藝術的他確是滋潤心靈的甘露滌洗苦痛的靈魂安慰煩悶的傷者(水火鴛鴦)有著很大的使命本院們給你們這靈泉預備你們來接受啊今劇計十一本演員悉為童男童女多至十一歲少至三四歲均係成人牛活扮劇情離奇月又半之時間費三萬金確是破天荒之創作佳片全劇一場演完零費不加備合難再

●共十一大本一次演完

分作上下兩場

上場　六點半起至九點止

下場　九點起至十二點止

(券資價目)

超等　二元

優等　一元半

一等　一元

二等　五角

普通　二角半

本院啓

民國十四年二月十九日

一九二三年三月六日

▲保養嬰兒及小孩康健之秘法

為父母者欲使其嬰兒康健日則嬉笑夜則安然入睡必知其所以保養之法而後可天下人多不知之欲知之者必注意讀此編

大六六標嬰孩萬金粉則為保養嬰兒及孩童康健之唯一妙劑現時世界各國之爲父母者日日有數百萬用此粉以治其兒童種種疾病因此粉每服必有奇效閣下之嬰孩若有患大便閉結胃腸氣脹食不消化肚腹絞痛嘔吐傷風感寒熱痱積膽怒腹瀉腸風胃酸夜不睡多啼面色黃牙炎以及嬰兒出牙間發熱咳嗽等症卽須速服六六大嬰孩萬金粉必立見效所患之症安適非常矣

此粉味甘兒童欲服卽初生幼孩服之亦保有益無虞世界各處人民凡曾用過此粉者皆承認其極有神效今日論食實之家凡有兒童者多購備此粉以供不時之需

此粉係前歐洲著名之醫士所發明銷賣於世垂百餘年用者嘖嘖稱羨發賣於星洲不過七月而購者爭先恐後日有增加實由其功效之鉅且買大宗寄往祖國與外埠各處贈送其親友

各埠中藥房均有出賣此粉如貨處無從購買六六六粉新寄一元至新嘉坡源順街二百四十號總代理福發公司原班郵奉五包可也郵力在內

▲本坡出售處

振裕和　萬山棧　何長春　萬安和　萬藥和
春生堂　裕和堂　萬同安　保滋堂　保安堂
萬春堂　陳壽和　公義堂　仁愛棧　大和堂
仁濟堂　長春堂　裕安堂　陳天佑　春生堂
□岡安　□生□　大壽和　□春棧

字年到藥當

仝世界上聞名皮膚疾之良藥

爾需服用清導丸也

何必忍受痔症痛苦

閣下如患痔症先當頓及腸胃如何往往大便必寒隔痔症痛苦之由皆大便暢適有序服用紅色清導丸使大便逐日通暢則痔瘡易於乾燥收功矣安徽蕪湖地方舍寒穢驗澤先生來示云鄙人素患爭痰每食大便結塞之際痛必加劇昨由貴司購來紅色清導丸連服數日不但痔瘡斷成而大便亦暢適非常此丸可謂消潔腸胃之第一良藥且此佈謝悃　紅色清導丸專治　肝火上升　疾病頭痛　肝萎不舒　口氣穢濁　面現紅療　瘡癤疔疹等患凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡萬興街韋廉士醫生藥局原班郵奉紅色清導丸一瓶可也每六瓶三元郵力在內

內羅果子鹽胃潔乾燥其粉入水即行溶化味甘適口每日用不可少之飲品全無刺激老少強弱均合飲用歐家著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭暈昏痛血輪不潤遍身不爽夜深不睡身有水濕風歌等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方者用之尤合

ENO'S

TRADE **"FRUIT SALT"** MARK

眞正噴鹽

英文「菓子鹽」及（以羅）等字是英京哲西伊羅有限公司之註冊商標

JULES ROBIN & CO.,

正法國葡萄羅敏萬安池酒

COGNAC

哥匿

CHARENTE. (FRANCE.)

法蘭西

.O P. AND ★★★

PURE GRAPE BRANDIES.

正葡萄萬安池

FINEST PROCURABLE.

上等萬安池

SOLE AGENTS S.S. F.M.S. AND SUMATRA.

七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

BOUSTEAD & CO., LTD

(INCORPORATED IN F.M.S.)

莫實德有限公司

實叻分銷處
五代天（ ）新華成
十八溪街（ ）□源號
中街永興號
大馬路永康
二馬路乾元號
水仙門新永泰
牛車水振源興
東陵錦安公司
及其餘大酒庄

英一千九百廿三年十月十二號

大東影相館

住亞米連街一號（卽同德書報社街頂）德律風一九〇〇

爲上屆去年馬婆展覽會得第二獎

李觀仁影相師啓

民國十二年十月十日

……爲下。。以供同情之快覩。。

▲日商內外棉業會社在滬設立之紗廠 上次歐戰發生後。。歐亞交通斷絕。。中國之棉紗需要。頓感困難。。棉紗價格。。乃頓形激漲。於是中日二國人士以其贏利之厚。。爭起營紗廠之企業。。一時風起雲湧。。紗業勃興。。華人中因致鉅富者。。不乏其人。。聶君雲臺其一也。。後歐戰告終。。紗業起劇烈之競爭。。華廠多歸失敗。 現時聶君所營之大中華紗廠。。聞已售予永安公司云。。其他華廠。。則大半抵押日人。。僅賴維存。。無復競爭之可能矣。。而歐戰期中。。日人則乘機爲大規模之組織。。以與英美在華之紗業市場。。其中規模最偉大。。組織最完備者。。當推日商內外紗廠。。該廠係屬內外棉紗株式會社。。經已先後創辦十四廠。成立于明治二十年。。成立後。。即在大阪設內外第一第二兩廠。一九一一年始在上海小沙渡設第三廠。。一九一三年設第四廠。。一九一六年設第五廠。。翌年設第六廠於青島。。其後更大推廣。。設第七第八第九第十二第十三等五廠於上海。。第十第十一兩廠於青島。。一九二二年設第十四廠於勞勃生路。。計十四年來。該社在上海青島兩處共設十二廠。。在上海者九。。青島者三。。此十二廠資本總額一千六百萬日金。。紗錠數達三十萬九千九百四十八枚。。青島三廠則佔六萬三千二百枚。。爰特詳表列左。。

廠名	地點	紗錠數目
第三廠	上海	二三•〇四〇枚
第四廠	上海	四一•五三六枚
第五廠	上海	六六•四二〇枚
第六廠	青島	二〇•〇〇〇枚
第七廠	上海	（係•織布•有機器百部）
第八廠	上海	二〇•四一六枚
第九廠	上海	二六•九三六枚
第十廠	青島	二〇•〇〇〇枚
第十一廠	青島	二三•二〇〇枚
第十二廠	上海	二三•八〇〇枚
第十三廠	上海	二四•〇〇〇枚
第十四廠	上海	二四•〇〇〇枚

至若布機。。則惟第九廠有一千部。。（紗布俱織）。。第七廠有六百部。。（不織紗）。。上海九廠。。均在小沙渡路一帶。。面積共一千畝。。每日用花三千餘担。。出紗八百包。。現出十六。。二十。。四十二支等紗。。紗牌爲水月牌。。銷路幾遍中國全部。。工人五萬五千餘人。。一日夜工作十一小時。。批發處設於仁記路。。社長爲川邨利兵衛。。總理爲岡田源太郎。。

▲此次罷工之原因 本月八日。。該社第五。。第十二。。第三。。第九。。第十三。。第十四。。第七。。第八等工廠之中國工人。。忽先後相繼罷工。。罷工人數。約計一萬五千人至二萬人。。據工人方面發表。。此次罷工原因。。係因該社管理工人之日本工頭。。多數虐待工人。。並剋扣工資。。據該社報告稱謂。。則謂此次風潮係少數工人鼓動而起。。並有外人加入。。又據本坡日人某氏要會社之社長云。。彼最近自滬回叻。。上海日本紗廠之罷工風潮。。距離已非一日。。其中動網出於南方共產黨之所爲。。彼輩每藉口爲工人謀福利。。向僱主威嚇金錢。。及錢到手。。則盡入若輩之私囊。。於眞正之工人。。毫無所得。。如最近上海某煙草公司之罷工風潮。。調解費達三十萬元。。所訂條件。。罷工工人。。皆同均分一部。。但其餘少數之領袖狀頭者。。卻已將遁。。其餘工人。。一錢未得。。此次罷工調解結果。。當亦必如是也云云。。

自罷工風潮發生後。。監工日人。。多被毆傷。。廠中機件。。亦多被損壞。。但該社當局之態度。。則極堅決。。對於工人方面提出之五項要求。。皆未允容納磋商。。並先後由捕房拘捕爲首之工人蘇曾才陳世元姚文彙王小四等十餘人。。業由公堂判令押候審訊。。據該社執事云。。此次罷工損失。。已達二十餘萬。。如工人方面。。尤有爲首滋事之不良工人開除。。則其餘均可復職開工。。否則惟有將全部男工。。一律解職云。。工部局對於此案。。頗極注意。。除已令中西探捕。。分至各工場嚴密保護外。。並派有便衣探捕多人。。在暗中巡查。。現罷工工人組織之委員會。。已分向各工業團體。。請願援助云云。。

●英皇病況

▲將翻痊愈。。。

本日自由西報載廿四日英京電稱。。廿三日晚英皇已能酣睡。。御醫判是早入宮診視。。惟未正式報告發表。因據云。。若能維持現狀。。則除最後全愈之報告外。。不必更有其他之報告發表也云云。。可見英皇之病。。實已將近全愈也。。

●海軍會議中各艦抵叻之期

▲約在本星期末。。。

英國駐華艦隊艦暨哈金蘇號。。及其他加入此次海軍會議之各艦。。皆可望於本星期末齊集本坡云云。。

●華人贊成樹膠限制計畫

四州府議政局員朱嘉炳氏。。在本屆四州府議政局會議中。。曾發表關於小膠園主對於樹膠限制計畫之意見。。略謂彼曾與黃榮堂君。。前往馬來各地。。調查小膠園主對於樹膠限制計畫問題之意見。。其中雖間有不滿之處。。當局應行注意。。但皆能表示贊成限制計畫繼之實施行云云。。

●新嘉坡華南銀行代售儲蓄借票

▲既屬儲蓄性質且帶慈善性質。。。

（本稿）日本自大地震災後。政府欲謀恢復與災區善後經費起見。。故由勸業銀行發行一種復興儲蓄債券。。每張日金十元。。年息兩厘。。每年分兩期開彩。。每期開彩票有五十張之多。。頭獎彩銀三千元。。二獎式百張。。每張獎彩銀五百元。。三獎一千張每張獎彩銀一百元。。四獎一千八百張。。每張獎彩十元。。五獎一千九百五十張。。每張獎彩五元。。如未獲中者。。至十年後。。還本息可得廿元之譜。。此種儲票。。購買無多。。獲利甚大。。每年有兩回獲三千元獎金之希望。。有高率之利息。。有儲蓄之性質。。且現時日金之價低。。有漲水之便宜。。是以各國人士。。非常踴躍爭購。。聞華南銀行爲本坡三菱會社副理人。特中鐵彩。。其餘各等獎彩。。亦有多人中彩。。現聞第二回債票之期。。至三月間截止。。紳商欲投資購當者。。可向新嘉坡華南銀行購買。。一切詳細章程。。亦可向華南銀行詢問也。。

●國風幻境取消昨晚再仕梨春園演劇之議

本坡國風幻境劇社 前晚假座牛車水梨春園。。舉行第二次娛樂會。。表演鑼鼓演劇。。嗣因觀客過於擁擠。。當地政廳恐防有亂治安。。當即派員前往制止表演。。致令不能完場一節。。已誌昨報。。茲悉該社本欲於昨晚再往梨春園表演。。將以前晚所發出之免費入場券。。一律取消。。另以一種入場券分給各界。。惟當地政廳。。要該社覓人擔保。。方准其繼續表演。。嗣因無人允爲担保。。故昨晚再在梨園演劇之議。。即行取消云。。

●仁聲社第一屆娛樂會之第一晚

仁聲社第一屆娛樂大會第一晚之詳情。。已紀前報。。昨晚續演（盲婚害）之下六幕。。自第七幕起至第十式幕止。。第七幕爲鬧新案。。第八幕爲揭謀。。第九幕爲定罪。。第十幕爲殉夫。。第十一幕爲破產。。第十二幕爲結果。。

茲爲紀述全劇之旨趣起見。。特將以前之劇情約略述之如下。。劇自盲婚之害既成。。郭婦杜偶。。貌美而慧。。性尤嫻雅。。對於跛子驕縱。。已有所聞。。然終恐人言未可深信。。及至洞房之夕。。則見快婿果爲跛子。。乃由是運用機智。。玩跛子於股掌之上。。得悉騙婚內幕。。因即翩然遠引。。迨和婦遠逃之後。。郭翁添壽。。乃賄給女父有意縱容。。由是逞其金錢勢力。。賄賂於官。。將女父羅氏鐵禍。。置諸囹圄。。押追交女。。因此郭羅興訟。。各執一詞。。狡媒巧嘴簧鼓。。昧和若矢。。竟令女父無詞置答。。官以訟案糾結。。究非兩造之福。。因命兩家將錯就錯。。判令杜偶歸郭太子。。而命羅家以婢妾爲跛子者。。杜偶既妻郭興。。郎才女貌。。方謂將來姻緣。。何意杜偶以嫁。。遂令發狂瘋癲。。家人擬即留命。。此際杜偶以夫無故暴亡。。懷疑莫釋。。欲即留公堂。。請官伸冤。。迨官驗屍檢驗。。以事無左證。。飭令殯殮。。惟杜偶心終不甘。。求官悉心覆驗。。仍莫明致死之由。。終疑覆盆之冤莫雪矣。。以上所述。。乃第六幕以前之劇情。。昨晚劇自第七幕起。。其劇情亦有可紀者。。官以驗屍莫明死狀。。且以曾受郭氏賄賂。。原欲草草了案。。嗣恐輿論譁友控於上峯。。於己或有不利。。遂不得不力爲追究。。嗣由郭家傭婦之口略洩實情。。謀。因再將案情。。悉心推鞫。。果得略有端倪。。特再詢鞫證驗。。果見館綸有服。。證據昭然。。乃知案中主犯實爲郭婦之妻。。繼提杜訊鞫。。始猶狡辯。。矢口不認。。繼由證明之夫。。偶偶指證。遂不得不俯首伏罪。一場寃案。。始以大白。。此際才郭婦妻之林君羅安。。與夫郭婦之寶君仕桂。。一昏一動。。表演傳神。。可謂淋漓盡致。。其後由官判郭婦妻以死刑。。郭某既死。。惟杜偶則感懷身世。。哀婉鬱鬱。。抑鬱以終。遂殉知己。。殉以夫 盡節。。其月才杜偶之扮演。。亦一種悲苦情緒。。令人不忍卒觀。。若郭翁自謂已入新人之室矣。以後羅郭兩家。。因此又互相興訟。。以致兩均破產。。結果郭氏於破產之後。。家散人亡。。不禁氣憤填膺而絕。。而郭彈亦發瘋而逝。。流爲乞丐。。與昔相較。。貧富懸殊。。彼世 恃富欺貧。。恃強凌弱者。。可以鑑矣。。統觀全劇 對於箴砭中國盲婚之惡習。。可謂確具（作唱）之功能。。而新劇至此。。乃方可謂能補助社會教育之實也。。故特詳紀之。。以爲一般株守舊婚制者告。。

頂上國貨新出品

七星牌香烟

SEVEN STARS CIGARETTE Chinese Manufacture Throughout;

每罐六角半

65 cts per tin of 50.

分銷處

大坡 吉寧街 瑞春 瑞泰 南源 九間口 瑞隆 萬弘

二馬路 合合成

合榜梧槽路 萬隆 成利

小坡 城多剛亞街 郭紀成 聯興

中國南洋兄弟烟草有限公司啓（在中國註册）

民國十三年十月七日

◎製鏡◎　◁中國東方眼鏡公司▷　◎驗目◎

南洋最進步之眼學家

（山仔頂十五號）

濟弱扶傾

夫妻羣之道莫不以保種爲先然而欲壯身體謀幸福者首重乎保腎之良劑內腎主人生命繫爲種族興亡強弱繫焉故腎氣充足則精神定然壯健心思靈敏肌體增長如腎氣不足則形容因之而枯槁面目青黃頭暈眼花腰骨疼痛心神忘亂精力困倦耳聾耳鳴夜夢遺洩等症請服廉威醫生之保精益腎丸於兩星期內定必百病消除轉弱爲強心思爲之靈敏魄力大加精良其藥之力足以濟弱扶傾之故也

每打十二元　每瓶一元二角

南洋總代理　石叻庇能　埧羅會豐商店

添加錫薄內標通告

啓者本堂虎標頭痛粉自出世以來功力宏偉馳名中外各界週知毋庸多贅惟近來無恥之徒做冒敝堂頭痛粉標頭樣式者日見其衆似此漁目混珠將來社會上受其愚弄者當必不少今本堂爲愼重人命並提高頭痛粉價值起見自二月十二日（卽南北統一紀念日）起將頭痛粉特別改良添加錫薄標頭並包于內俾購服者易于認識免受冒混者之害兼可包五年不壞焉此佈

中華民國十四年二月十四日

實叻永安堂主人胡文虎謹啓

●返國男女老僑致胡君文虎等大善長之謝函

文虎大善長先生慈善救濟老僑等向於少壯之年各懷偉大之志渦都越國航海南來方冀發跡升斗積聚家計成冀鴻毛迅順滿載榮歸奚意蹉跎歲月年復一年駒至今日迄無成就且氣衰力弱欲以爲生而僑婦等初亦隨夫或子以南來冀有夫榮子顯之日孰知願與心違致令此輩老僑男婦人等欲歸則苦乏川資欲留又絕無希望孑然形影苦息何如窮途流落此邦老死異域昔邱壠正故國長辭矣何幸福背下貢仰荷我

大善長慈懷宏發惻然憐憫樂施惠給老僑男婦一百三十六名以船票復荷贈以回鄉川資五元貴藥房出品虎標萬金油頭痛散等藥品一大包大成壹布衫褲中國膠鞋厚黑毡氈浴面毛巾各一因得引起　各大善長先生之同情爲作當仁不讓之資助在　和豐輪船公司主人　林大善長秉祥先生之慨然折收半價船票且蒙我　胡大善長豐勝以待僑我遠道老僑住返候船之不便安置於　貴永定會館適館授餐優渥更蒙以摩多車護送到僑頭又荷派定小火輪船護送下船安覓適宜船艙以資安適又蒙力托船員沿途妥爲照拂並蒙分別給以安返香港汕頭廈門各地後特向船主領款之濟單每人大銀五元以保僑等回鄉川資之安全凡蒙施惠備極完美此恩此德真是感銘肺腑謹將前宣今日者老僑等一百三十六人戴　德同附暨平新萬歲并謝　秉祥　庭協　金殿　朝煥四位大善長先生盛德及謝　星階善長先生暨永安堂大藥房諸君子照拂垂顧之厚誼暨祝　福　再者老僑等尤有所請者此番仰荷我　胡大善長之仁慈成全僑等一百三十六人所懷回國之素志實乃恩深義重之盛舉因特聯請我　胡大善長之恩准俟僑等屆日首途時同在貴永安堂門前共攝一影請爲分寄香港粵城汕頭及門之大善團每各一片俾作此番義舉留永久之紀念并藉以鼓勵繼起之富商善長樂善之熱誠則僑等沿途戴德血行尤永矢以弗諼也伏惟　賜允毋任翹盼之至

星洲救濟回國男婦老僑　蔡銘　油吓奴　沈琳　陳貴　黃坤永　洪老虎　張士孟　陳生　沈映　陸宗俊　鍾池　王非本　楊可　李亞六　沈好　吳祥　蘇春　李雲　什長發　薛意　張吳氏　黃四　陳興　李亞牛　施天佑　吳守鑑　柯金應　李傳　林慶春　張式　蔡杜　林加人　黃泉　譚漢　林佑　關亞德　熊亞炎　蔡帝　黃林　何平　專亞寶　吳成　林金發　陳大愷　林矮古　陳老男　林扁　吳德　廖永清　顏生　李富　盧賽　彭海　林成利　郭旺池　蔡存　林氏　李海　江妹　專金調　黃大頭　蘇玉　黃進步　劉德海　張亞乾　林慶元　郭奴　薛亞妹　盧春李　江還豪　彭彬　强生　吳明山　何義　柯亞階　郭小妹　黃穩妹　盧任鈺　林辛華　吳例定　黃和尚　黃請古　佘介　陳玉水　洪興　林順清　楊亞全　專世花　吳養娘　盧琴生　道商興　李登　李反　黃清溪　錦步亭　陳果　林萬岡　陳林福　黃提喜　朱番鴨　陳明　柯三　陳立鈿　陳禮乾　林長　揚察林　鄧吉運　劉港民　黃江　李隆　鄭亞斗　江建成　黃新山　丘鳴浩　林芝洞　柳亞夭　蘇來合　鄭之美　洪老梅　李風送　林傍　林無　李大成　陳義善　林湖　謝洞　陳和善　黃智　劉林　顏嘉興　李地弟　黃菊務　林士　利德　陳妹　鄭孟　一百三十六人百拜叩謝

中華民國十四年二月十一日

民國十四年二月十七日

●專門產科鄧清美啓事

啓者清美自幼年時肄業於永春醫院業英國醫學博士岳先生傳授內外各科醫術復親執刀圭侍護病人至一九〇五年始獲畢業出院後歷在永春金門行醫一九一〇年任廈門救世醫院協理計三年餘又在廈門竹樹腳袒水巷自設輪元堂西藥房一九一九年遊菲律賓得美國政府給與產科證書一九二三年來叻蒙居留政府給與產科文憑慨種牛痘證書夫醫學豈易言哉病者之生命繫於醫生之手苟一不愼貽害匪淺清美不敢自欺而醫術臨症診視謹小心惟謹惟愼毋稍疏忽故從醫廿餘年幸無大過此則稍可自慰耳去年秒復蒙居留政府進授特等文憑清美學醫志在濟世凡屬產科以及婦孺內外諸科奇難雜症有來延請者應本方便之懷立刻應命列此通啟藉作宣言

民國十四年一月十六日

住本坡直落亞逸禮拜堂三樓

●南洋青年勵志學社夜學部招生廣告

啓者本社夜學部因欲多與求學者以求學之機會並便其應以向進步起見特從陽曆三月一日起添設班級（英文國語二科）及加多教授時間（每星期五晚每晚每科二小時）有志求學者希即來社閱章報名上課可也此佈

（乙）

民國十四年二月十七日

本社夜學部啓

B字嘜朱律烟用正氣晏公舊烟葉製成味香純質結灰白實爲市面上最著名之朱律烟

諸君如購朱律烟者請認明此B嘜庶免致悞各處煙爐烟店俱有發售

本公司兼辦到正呂宋朱律烟發行

星洲華新煙草公司總發行

海山街大號電話一七三一

Wah Sun Tobacco Co.,

6, Upper Cross Street, Singapore.

Telephone: 1731

民國十三年十二月十七號